



សៀវភៅណែនាំដោយមានការអនុវត្តជាក់ស្តែងសម្រាប់ការងាររបស់អ្នកជំនួយការងារផ្ទះដែលបានមកពីបរទេស
 អ្វីដែលអ្នកជំនួយការងារផ្ទះដែលបានមកពីបរទេស និងនិយោជករបស់គាត់គួរយល់ដឹង

*Practical Guide For Employment of Foreign Domestic Helpers
 What foreign domestic helpers and their employers should know*



Khmer Version 柬埔寨文版本

មាតិកា

អារម្ភកថា		1
ជំពូកទី ១	ការងារដំបូង	2
ជំពូកទី ២	សំណងលើថ្លៃធ្វើឯកសារ	7
ជំពូកទី ៣	ការចំណាយ និងការកាត់ប្រាក់ឈ្នួល	9
ជំពូកទី ៤	ថ្លៃឈប់សម្រាកធម្មតា ថ្លៃឈប់សម្រាកបុណ្យជាតិ និងច្បាប់ឈប់សម្រាក	12
ជំពូកទី ៥	របបថែទាំសុខភាព និងប្រាក់ឧបត្ថម្ភនៅពេលមានជម្ងឺ	17
ជំពូកទី ៦	ការគាំពារនៅពេលសម្រាកមាតុភាព	19
ជំពូកទី ៧	ច្បាប់ឈប់សម្រាកបិតុភាព	21
ជំពូកទី ៨	ការបញ្ចប់កិច្ចសន្យាការងារមុនពេលកំណត់	23
ជំពូកទី ៩	ប្រាក់ដែលផ្តល់ឱ្យក្រោយឈប់ធ្វើការ និងប្រាក់សម្រាប់បញ្ឈប់អ្នកជំនួយការងារផ្ទះ ដោយជំនួសការមិនបានបន្តកិច្ចសន្យា	27
ជំពូកទី ១០	ការគាំពារការងារ	29
ជំពូកទី ១១	ការត្រឡប់មកមាតុភូមិវិញដោយឥតគិតថ្លៃ ប្រាក់ឧបត្ថម្ភសម្រាប់ការហូបចុក និងការធ្វើដំណើរ	31
ជំពូកទី ១២	សំណួរ និងបណ្តឹង	32
ឧបសម្ព័ន្ធទី I	កិច្ចសន្យាការងារ (សម្រាប់អ្នកជួយធ្វើការផ្ទះដែលបានជ្រើសរើសពីបរទេស) (គ្រូសម្រាប់ជាឯកសារយោង)	34
ឧបសម្ព័ន្ធទី II	គំរូនៃវិក័យបត្រសម្រាប់សំណងលើថ្លៃរត់ ឬរៀបចំឯកសារ	41
ឧបសម្ព័ន្ធទី IIIក	- គំរូនៃវិក័យបត្រប្រាក់ឈ្នួលផ្តល់ឱ្យអ្នកជំនួយការងារផ្ទះដែលបានមកពីបរទេស	42
ឧបសម្ព័ន្ធទី IIIខ	- កំណត់ត្រាច្បាប់ឈប់សម្រាករបស់អ្នកជំនួយការងារផ្ទះមកពីបរទេស	43
ឧបសម្ព័ន្ធទី IVក	- គំរូលិខិតបញ្ចប់កិច្ចសន្យាការងារមុនពេលកំណត់ ដោយអ្នកជំនួយការងារផ្ទះមកពីបរទេស	45
ឧបសម្ព័ន្ធទី IVខ	- គំរូលិខិតបញ្ចប់កិច្ចសន្យាការងារមុនពេលកំណត់ ដោយនិយោជករបស់អ្នកជំនួយការងារផ្ទះដែលបានមកពីបរទេស	46
ឧបសម្ព័ន្ធទី V	គំរូនៃវិក័យបត្រសម្រាប់ការចំណាយនៅពេលបញ្ចប់កិច្ចសន្យាការងារមុនពេលកំណត់ / ពីមកាលកំណត់	47
ឧបសម្ព័ន្ធទី VI	សំណួរ	48

អារម្ភកថា

សៀវភៅណែនាំនេះមានគោលបំណងក្នុងការផ្តល់ជំនួយជាឯកសារយោង ស្តីពីសិទ្ធិ និងកាតព្វកិច្ចរបស់និយោជក និងអ្នកជំនួយការងារផ្ទះ ដែលទាក់ទងនឹងការងាររបស់អ្នកជំនួយការងារផ្ទះមកពីបរទេសធ្វើការនៅហុងកុង ។ គោលបំណងនៃសៀវភៅនេះឆ្លើយតបនឹងចម្ងល់មួយចំនួន ដែលលើកឡើងដោយអ្នកជំនួយការងារផ្ទះពីបរទេស និងនិយោជករបស់ពួកគាត់ ។

អ្នកជំនួយការងារផ្ទះពីបរទេស មានសិទ្ធិ និងទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍ និងការគាំពារដូចគ្នា យោងតាមបទប្បញ្ញត្តិការងារ ។ ចំពោះព័ត៌មានលម្អិតស្តីពីលក្ខខណ្ឌការងារ និងបទប្បញ្ញត្តិច្បាប់ និយោជក និងអ្នកជំនួយការងារផ្ទះពីបរទេស គួរស្វែងយល់បន្ថែមដែលមាននៅក្នុងកិច្ចសន្យាការងារស្តង់ដារ (អត្តលេខ ID 407) និងបទប្បញ្ញត្តិការងារ ដែលរក្សាទុកនៅអាជ្ញាធរតែមួយគត់ សម្រាប់ការពន្យល់បទប្បញ្ញត្តិទាំងនេះ ។ តុលាការគឺមានសិទ្ធិបកស្រាយច្បាប់ ដែលឆ្លើយតបទៅនឹងសំណួរនានា ។

សម្រាប់ទាំងនិយោជក និងស្ត្រីជំនួយការផ្ទះ

ស១.១ តើអ្វីទៅជាសិទ្ធិ

និងការទទួលខុសត្រូវទាក់ទងនឹងការងាររបស់ខ្ញុំក្នុងនាមជាអ្នកជំនួយការផ្ទះមកពីបរទេស ឬជានិយោជករបស់អ្នកជំនួយការផ្ទះមកពីបរទេស?

ច សិទ្ធិ និងការទទួលខុសត្រូវជាមួយដ្ឋាន ទាក់ទងនឹងការងាររបស់អ្នកជំនួយការផ្ទះមកពីបរទេស គឺបានបញ្ជាក់ នៅក្នុងកិច្ចសន្យាការងារស្តង់ដារ (អត្តលេខ ID ៤០៧) (ឧបសម្ព័ន្ធទី 1) ។ បន្ថែមលើនេះ បទប្បញ្ញត្តិការងារក៏បានបញ្ជាក់ពីសិទ្ធិ និងការទទួលខុសត្រូវចំពោះនិយោជក និងអ្នកជំនួយការផ្ទះ ផងដែរ ។

ស១.២ តើនឹងមានការដាក់ទណ្ឌកម្មទៅលើអ្នកជំនួយការផ្ទះ និងនិយោជកដែរឬទេ ប្រសិនបើពួកគេរំលោភបំពានលើលក្ខខណ្ឌ ដែលបានបញ្ជាក់នៅក្នុងកិច្ចសន្យាការងារស្តង់ដារ?

ច (សូមអានសំណួរ និងចម្លើយទី ១.១, ១.៤, ១.៥, ១.៨, និង១.៩ នៃសៀវភៅណែនាំនេះ)

- ទាំងអ្នកជំនួយការផ្ទះនិងនិយោជកត្រូវអនុវត្តទៅតាមរដ្ឋាភិបាលនៃតំបន់រដ្ឋបាលពិសេសហុងកុង ដូចមានចែងនៅផ្នែកទី៦ នៃ“ទម្រង់ពាក្យស្នើសុំទិដ្ឋាការ ឬពន្យាការស្នាក់នៅរបស់អ្នកជំនួយការផ្ទះមកពីបរទេស” (ID 988A) និង “ពាក្យស្នើសុំធ្វើការងាររបស់អ្នកជំនួយការផ្ទះមកពីបរទេស” (ID 988B) ដែលពួកគេត្រូវតែពិនិត្យមើលឱ្យបានម៉ត់ចត់ ដូចជា ៖ លក្ខខណ្ឌនានារបស់ជំនួយការតាមផ្ទះ ក៏ដូចជាកម្រិតប្រាក់ឈ្នួល ការរស់នៅ និងតម្រូវការសម្រាប់ការរស់នៅ ។
- ប្រសិនបើអ្នកជំនួយការផ្ទះប្រព្រឹត្តបទល្មើសខុស នាងអាចប្រឈមនឹងការមិនអនុញ្ញាតឱ្យធ្វើការនៅហុងកុងម្តងទៀត ។ ប្រសិនបើនិយោជកប្រព្រឹត្តបទល្មើសខុស ពាក្យស្នើសុំរបស់គាត់ ឬនាងក្នុងការយកអ្នកជំនួយការផ្ទះនាពេលអនាគតអាចត្រូវបានចោលមិនយល់ស្របផងដែរ ។
- និយោជកមិនត្រូវស្តាប់ការញុះញង់ ដើម្បីសរសេរ ឬផ្តល់ព័ត៌មានក្លែងក្លាយក្នុងពាក្យសុំ និងកិច្ចសន្យាការងារស្តង់ដារ ដែលទាក់ទងទៅនឹងការងារនៃអ្នកជំនួយការផ្ទះមកពីបរទេស ឬរួមគំនិតជាមួយបុគ្គលណាមួយក្នុងការបោកប្រាស់ដោយចេតនា ដើម្បីយកអ្នកជំនួយការផ្ទះមកពីបរទេសឱ្យធ្វើការ ដោយផ្តល់ប្រាក់ឈ្នួលតិចជាងការកំណត់នៅក្នុងកិច្ចសន្យាការងារស្តង់ដារ ។

ប្រសិនបើនិយោជកផ្តល់ព័ត៌មានក្លែងក្លាយទៅនាយកដ្ឋានអន្តោប្រវេសន៍ អំពីប្រាក់ឈ្នួលដែលផ្តល់ឱ្យអ្នកជំនួយការងារផ្ទះមកពី បរទេស នោះនិយោជកនឹងត្រូវបានកាត់ទោសឱ្យជាប់ពន្ធនាគាររយៈពេលបួនខែ និងត្រូវផ្តល់ប្រាក់ឈ្នួលទៅឱ្យអ្នកជំនួយការងារផ្ទះឱ្យបានគ្រប់ចំនួន ។

និយោជកត្រូវបានណែនាំឱ្យគោរពតាមច្បាប់ និងត្រូវផ្តល់ប្រាក់ឈ្នួលគ្រប់ចំនួនដល់អ្នកជំនួយការងារផ្ទះ ដូចដែលបានចែងនៅក្នុងកិច្ចសន្យាការងារស្តង់ដារ ។ បើមិនដូច្នោះទេ វានឹងត្រូវបានចាត់ទុកជាបទល្មើស ហើយនិយោជកត្រូវទទួលការកាត់ទោស ។

- បន្ថែមពីនេះ ប្រសិនបើនិយោជក ឬអ្នកជំនួយការងារផ្ទះប្រព្រឹត្តផ្ទុយខុសពីច្បាប់បទប្បញ្ញត្តិការងារ ឬច្បាប់បទប្បញ្ញត្តិអន្តោប្រវេសន៍ គាត់នឹងត្រូវទទួលការកាត់ទោសផ្នែកព្រហ្មទណ្ឌ ។

សម្រាប់និយោជក

ស១.៣ តើខ្ញុំត្រូវធ្វើដូចម្តេច ដើម្បីឱ្យអ្នកជំនួយការងារផ្ទះអាចចាប់ផ្តើមការងារ នៅពេលគាត់បានធ្វើដំណើរមកដល់ ?

- ច**
- អ្នកគួរតែផ្តល់ប្រាក់ឧបត្ថម្ភសម្រាប់ការហូបចុកជាប្រចាំ និងថ្លៃធ្វើដំណើរ ដល់អ្នកជំនួយការងារផ្ទះ ១០០ ដុល្លារហុងកុងក្នុងមួយថ្ងៃ ដូចដែលបានបញ្ជាក់នៅក្នុងកិច្ចសន្យាការងារសម្រាប់ការធ្វើដំណើរបស់គាត់ទៅហុងកុង ។ អ្នកក៏គួរតែជួយសង គាត់ / នាងទៅលើថ្លៃរៀបចំឯកសារសំខាន់ៗទាំងអស់ផងដែរ ។ មើលជំពូកទី២ ។
 - អ្នកត្រូវបានណែនាំ សម្រាប់ពន្យល់អ្នកជំនួយការងារផ្ទះរបស់អ្នក ដែលអ្នករំពឹងថា គាត់ / នាងធ្វើការទៅតាមតួនាទីភារកិច្ច ។ តួនាទីភារកិច្ចរបស់គាត់ / នាងត្រូវតែជាតួនាទីភារកិច្ចតែការងារផ្ទះដូចដែលបានបញ្ជាក់ក្នុង “កាលវិភាគនៃការស្នាក់នៅ និងតួនាទីភារកិច្ចការងារផ្ទះ” * នៃកិច្ចសន្យាការងារ ។
 - អ្នកគួរតែកំណត់កាលបរិច្ឆេទមួយដែលអ្នកនឹងផ្តល់ប្រាក់ឈ្នួលទៅឱ្យអ្នកជំនួយការងារផ្ទះរបស់អ្នក ។ មើលជំពូកទី ៣ ។
 - អ្នកគួរតែជ្រើសរើសថ្ងៃឈប់សម្រាកសម្រាប់អ្នកជំនួយការងារផ្ទះរបស់អ្នក ។ មើលជំពូកទី ៤ ។
 - អ្នកគួរតែធ្វើការព្រមព្រៀងជាមួយអ្នកជំនួយការងារផ្ទះរបស់អ្នកជាមុនសិន ថាតើការហូបចុកនឹងត្រូវផ្តល់ ឬក៏អត់អំឡុងពេលធ្វើការ ។ ប្រសិនបើអ្នកផ្តល់ការហូបចុកដល់អ្នកជំនួយការងារផ្ទះ នោះត្រូវផ្តល់ឱ្យដោយឥតគិតថ្លៃ ។ ប្រសិនបើអ្នកមិនបានផ្តល់ការហូបចុកនោះទេ អ្នកត្រូវឧបត្ថម្ភជាប្រាក់សម្រាប់ការហូបចុកដល់អ្នកជំនួយការងារផ្ទះរបស់អ្នកជំនួសវិញ ដោយបញ្ជាក់ចំនួនទឹកប្រាក់នៅក្នុងកិច្ចសន្យាការងារ សម្រាប់ផ្តល់ឱ្យអ្នកជំនួយការងារផ្ទះក្នុងខែនីមួយៗ ។
 - អ្នកគួរតែផ្តល់នូវថ្លៃធានារ៉ាប់រងសងជម្ងឺចិត្តដល់អ្នកជំនួយការងារផ្ទះរបស់អ្នក ជំនួសឱ្យថ្លៃសំណងនៅពេលអ្នកជំនួយការងារផ្ទះទទួលរងរបួសពេលធ្វើការ ដោយវាគឺជាលក្ខខណ្ឌ ឬកាតព្វកិច្ច យោងទៅតាមច្បាប់បទប្បញ្ញត្តិសម្រាប់ថ្លៃជម្ងឺចិត្តដល់បុគ្គលិក ។

ប្រសិនបើអ្នកមិនអនុវត្តតាមបទប្បញ្ញត្តិនេះទេ នឹងត្រូវបានចាត់ជាប្រព្រឹត្តបទល្មើសផ្ទុយពីច្បាប់ ដោយផ្ដន្ទាទោសជាការផាកពិន័យ និងជាប់ពន្ធនាគារ ។ ក្រៅពីនេះ អ្នកត្រូវផ្តល់នូវរបបថែទាំសុខភាពដោយឥតគិតថ្លៃដល់អ្នកជំនួយការងារផ្ទះ យោងទៅតាមកិច្ចសន្យាការងារស្តង់ដារ ដូចនេះអ្នកគួរតែយល់ និងអនុវត្តទៅតាមគោលនយោបាយធានារ៉ាប់រងដើម្បីដឹងរាល់ការចំណាយដែលពាក់ព័ន្ធ នៅពេលការចំណាយកើនឡើង ។ មើលជំពូកទី ៥ ។

ស១.៤ តើខ្ញុំអាចអនុវត្ត និងដាក់កិច្ចសន្យាការងារផ្សេងទៀតឱ្យមានសុពលភាពជាមួយអ្នកជំនួយការងារផ្ទះរបស់ខ្ញុំបានដែរឬទេ ?

ច មិនបានទេ ។ កិច្ចសន្យាការងារស្តង់ដារ (ID 407) គឺជាកិច្ចសន្យាការងារស្តង់ដារផ្លូវការដែលធ្វើឡើងតែម្តង សម្រាប់អ្នកជំនួយការងារផ្ទះទាំងអស់នៅក្នុងហុងកុង ។ កិច្ចសន្យាការងារផ្សេងទៀតដែលបានដាក់ឱ្យមានសុពលភាពរវាងនិយោជក និងអ្នកជំនួយការងារផ្ទះគឺមិនអាចចាត់ជាធរមានសម្រាប់អនុវត្តក្នុងហុងកុងនោះឡើយ ។

ស១.៥ តើខ្ញុំអាចស្នើឱ្យអ្នកជំនួយការងារផ្ទះ របស់ខ្ញុំធ្វើការឱ្យបុគ្គលម្នាក់ផ្សេងទៀត ឬធ្វើការផ្សេងក្រៅពីការងារផ្ទះបានដែរឬទេ ?

ច មិនបានទេ ។ យោងទៅតាមបទប្បញ្ញត្តិអន្តោប្រវេសន៍ វានឹងចាត់ជាប្រព្រឹត្តបទល្មើស ដែលស្នើឱ្យអ្នកជំនួយការងារផ្ទះធ្វើការឱ្យបុគ្គលម្នាក់ផ្សេងទៀត ក្រៅពីនិយោជកដែលមានឈ្មោះនៅក្នុងទិដ្ឋាការរបស់ គាត់ / នាង ឬស្នើឱ្យ គាត់ / នាង ធ្វើការផ្សេងពីការងារផ្ទះ ។ និយោជកអាចប្រឈមមុខនឹងការកាត់ទោស ប្រសិនបើការឃើញថាបានប្រព្រឹត្តបទល្មើសផ្ទុយពីបទប្បញ្ញត្តិអន្តោប្រវេសន៍ ។

សម្រាប់អ្នកជំនួយការងារផ្ទះ

ស១.៦ តើខ្ញុំគួរធ្វើអ្វីខ្លះពេលខ្ញុំចាប់ផ្តើមធ្វើការឱ្យនិយោជករបស់ខ្ញុំ ?

- ច
 - ដើម្បីជួយសម្រួលដល់និយោជករបស់អ្នក ក្នុងការទូទាត់ថ្លៃចំណាយលើឯកសារ អ្នកគួរតែធ្វើវិក្កយបត្រនៃការចំណាយពាក់ព័ន្ធទាំងអស់ក្នុងការរៀបចំឯកសារ ។
 - អ្នកគួរតែស្នើសុំឱ្យនិយោជករបស់អ្នក ពន្យល់អំពីកាតព្វកិច្ចរបស់អ្នក និងយល់ឱ្យបាន ច្បាស់ពីអ្វីដែលនិយោជកចង់បានពីអ្នកក្នុងការធ្វើការ ។ អ្នកនឹងធ្វើការងារផ្ទះដូចដែលបានបញ្ជាក់ក្នុង “កាលវិភាគនៃការស្នាក់នៅ និងភារកិច្ចការងារផ្ទះ” * នៃកិច្ចសន្យាការងាររបស់អ្នក ។
 - អ្នកគួរតែរក្សាឯកសារសម្គាល់ផ្ទាល់ខ្លួន (ឧទាហរណ៍ អត្តសញ្ញាណប័ណ្ណ លិខិតឆ្លងដែន ជាដើម) ។ បុគ្គលណាម្នាក់ រួមទាំងនិយោជករបស់អ្នក ឬបុគ្គលិកនៃទីភ្នាក់ងារជ្រើសរើសគ្មានសិទ្ធិរក្សាទុកឯកសាររបស់អ្នក ដោយគ្មានការយល់ស្របពីអ្នកឡើយ ។

ស១.៧ តើខ្ញុំអាចរស់នៅក្រៅពីផ្ទះនិយោជករបស់ខ្ញុំបានដែរឬទេ?

ច មិនបានទេ ។ អ្នកគួរតែធ្វើការ និងរស់នៅក្នុងលំនៅដ្ឋានរបស់និយោជករបស់អ្នកដោយអនុលោមតាមកថាខណ្ឌទី៣ នៃកិច្ចសន្យាការងារស្តង់ដារ ។ និយោជករបស់អ្នកគឺត្រូវ ផ្តល់ការស្នាក់នៅឥតគិតថ្លៃដល់អ្នក ដូចដែលបានបញ្ជាក់ក្នុង “កាលវិភាគនៃការស្នាក់នៅ និងភារកិច្ចការងារផ្ទះ” * នៃកិច្ចសន្យាការងារ ។

(សម្រាប់អ្នកដែលបានទទួលការរៀបចំឱ្យរស់នៅទាំងអស់ ដែលបានអនុម័ត និងយល់ស្របដោយប្រធានផ្នែកអន្តោប្រវេសន៍ មុនថ្ងៃទី១ ខែមេសា ឆ្នាំ២០០៣ អ្នកទាំងនោះក្នុងនាមជាអ្នកជំនួយការងារផ្ទះ ត្រូវបានអនុញ្ញាតឱ្យរស់នៅក្នុងកន្លែងផ្សេងក្រៅពីលំនៅដ្ឋានរបស់និយោជកដែលបានផ្តល់ឱ្យ ហើយនិយោជកនៅតែបន្តទៅជួយអ្នកជំនួយការងារផ្ទះមកពីបរទេសដោយមានការសម្រាកមិនឱ្យច្រើនជាង៦ខែ ។)

ស១.៨ តើខ្ញុំអាចធ្វើការងារផ្សេងក្រៅម៉ោង ដោយមានការយល់ព្រមពីនិយោជករបស់ខ្ញុំបានដែរឬទេ?

ច មិនបានទេ ។ យោងទៅតាមបទប្បញ្ញត្តិអន្តោប្រវេសន៍ វានឹងចាត់ជាបទល្មើស ដែលអ្នកបានធ្វើការជាមួយនឹងបុគ្គលម្នាក់ផ្សេងទៀត ក្រៅពីនិយោជករបស់អ្នកដែលមានឈ្មោះនៅក្នុងទិដ្ឋាការរបស់អ្នក ។ អ្នកនឹងត្រូវទទួលខុសត្រូវទៅតាមការកាត់ទោស និងត្រូវបានបញ្ជូនចេញទាក់ទង ការប្រព្រឹត្តបទល្មើសផ្ទុយពីលក្ខខណ្ឌនៃការស្នាក់នៅ ។ ប្រសិនបើអ្នកត្រូវបានបញ្ជូនចេញ នោះអ្នកនឹងគ្មានសិទ្ធិទទួលបានការអនុញ្ញាត ឱ្យត្រលប់មកធ្វើការជាអ្នកជំនួយការងារផ្ទះនៅហុងកុងម្តងទៀតបានឡើយ ។

ស១.៩ តើខ្ញុំគួរធ្វើដូចម្តេច ប្រសិនបើនិយោជករបស់ខ្ញុំបញ្ជូនខ្ញុំឱ្យទៅធ្វើការជាមួយបុគ្គលម្នាក់ផ្សេងទៀត ឬធ្វើការដែលមិនមែនជាការងារផ្ទះ?

ច អ្នកគួរតែរាយការណ៍អំពីបញ្ហានេះទៅកាន់ផ្នែកស៊ើបអង្កេតនៃនាយកដ្ឋានអន្តោប្រវេសន៍ ។

* នៅក្នុងកិច្ចសន្យាការងារស្តង់ដារមាន “កាលវិភាគនៃការស្នាក់នៅ និងភារកិច្ចការងារផ្ទះ” ដែលបានបញ្ជាក់ស្តង់ដារនៃការស្នាក់នៅ និងសេចក្តីលម្អិតនៃភារកិច្ចការងារផ្ទះដែលអ្នកជំនួយការងារផ្ទះធ្វើ ។

ស១.១០ តើខ្ញុំគួរដឹងពីអ្វីខ្លះ ក្នុងការការពារសុវត្ថិភាព និងសិទ្ធិរបស់ខ្ញុំ នៅពេលកំពុងធ្វើការនៅហុងកុង?

ច

- ប្រសិនបើអ្នកត្រូវបានគេរំលោភបំពានលើរាងកាយ ឬទទួលបានរងហានិភ័យទាក់ទងទៅនឹងសុវត្ថិភាពផ្ទាល់ខ្លួន សូមរកជំនួយដោយទូរស័ព្ទភ្លាមៗទៅកាន់បណ្តាញទាន់ហេតុការណ៍របស់ប៉ូលីស “999” ។
- ប្រសិនបើអ្នកមិនបានទទួលប្រាក់ឈ្នួល ឬសិទ្ធិការងារណាមួយរបស់អ្នកត្រូវបានរំលោភបំពាន សូមទូរស័ព្ទទៅកាន់នាយកដ្ឋានការងារ តាមបណ្តាញលេខ “2157 9537” ពេញ២៤ម៉ោង ឬទំនាក់ទំនងផ្ទាល់នៅសាខាការិយាល័យផ្នែកទំនាក់ទំនងនៃនាយកដ្ឋានការងារដើម្បីសាកសួរ និងសុំជំនួយ (សូមមើលជំពូកទី ៣ និង១២) ។
- រក្សាទុកលិខិតឆ្លងដែន និងអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណហុងកុងរបស់អ្នកជានិច្ច ។ គ្មានបុគ្គលណាម្នាក់មានសិទ្ធិរក្សាទុកលិខិតឆ្លងដែនរបស់អ្នកនោះទេ ។
- អ្នកមិនគួរចុះហត្ថលេខាលើឯកសារណាមួយដែលអ្នកមិនយល់ ឬមិនយល់ស្របជាមួយ ។

សម្រាប់និយោជក

ស២.១ តើខ្ញុំគួរចំណាយអ្វីខ្លះ លើការសងជំនួសឱ្យអ្នកជំនួយការងារផ្ទះរបស់ខ្ញុំ ទៅតាមកិច្ចសន្យាការងារ?

- ច**
- យោងតាមកិច្ចសន្យាការងារ អ្នកគឺជាអ្នកទទួលខុសត្រូវចំពោះការចំណាយរបស់អ្នកជំនួយការងារផ្ទះអ្នក ក្នុងការរៀបចំឯកសារសម្រាប់ធ្វើការជាមួយអ្នក ។ ជាទូទៅ អ្នកជំនួយការងារផ្ទះបានចំណាយលើថ្លៃទាំងនោះ ហើយអ្នកគួរតែសងមក គាត់ / នាង វិញបានឆាប់តាមដែលអាចធ្វើទៅបាន នៅពេល គាត់/នាង ផ្តល់វិក្កយបត្រឱ្យ ។ អ្នកគួរតែស្នើសុំឱ្យគាត់/នាង ទទួលស្គាល់លើថ្លៃដែលអ្នកបានសងជំនួសឱ្យជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ និងរក្សាបង្កាន់ដៃសម្រាប់ទុកជាកត្តាស្តុតាងនៃការទូទាត់ចំណាយនេះ ។
 - ដោយយកអ្នកជំនួយការងារផ្ទះមកពីប្រទេសហ្វីលីពីនជាឧទាហរណ៍ អ្នកអាចនឹងត្រូវបង់ដូចខាងក្រោម ៖
 - ថ្លៃសេវារដ្ឋបាលប្រទេសហ្វីលីពីនសម្រាប់ការងារនៅបរទេស (POEA)
(ប្រមូលដោយរដ្ឋាភិបាលហ្វីលីពីនសម្រាប់ដំណើរការអនុញ្ញាតក្នុងការចេញដំណើរ និងតម្រូវការវត្តមានរបស់អ្នកជំនួយការងារផ្ទះជាចាំបាច់នៅក្នុងការណែនាំខ្លីៗ មុនពេលចេញដំណើរ)
 - ការធានារ៉ាប់រងដែលចាំបាច់
 - ថ្លៃពិនិត្យសុខភាព
 - ថ្លៃលិខិតបញ្ជាក់ ឬទទួលស្គាល់ជាផ្លូវការ (អត្តក្នុងស៊ុលប្រទេសហ្វីលីពីនប្រចាំនៅ ហុងកុងជាអ្នកកំណត់ថ្លៃ)
 - ថ្លៃទិដ្ឋាការ (នាយកដ្ឋានអន្តោប្រវេសន៍ជាអ្នកកំណត់ថ្លៃ)
- កុំភ្លេចយកត្រៃនៃការសងលើការចំណាយជំនួសឱ្យអ្នកជំនួយការងារផ្ទះហ្វីលីពីន គឺមាននៅឧបសម្ព័ន្ធទី II ។

ស២.២ តើខ្ញុំគួរចំណាយអ្វីខ្លះទៅលើការសងជំនួសឱ្យអ្នកជំនួយការងារផ្ទះខ្ញុំ បើសិនខ្ញុំបន្តកិច្ចសន្យាការងារជាមួយ គាត់/នាង ទៀត?

ច អ្នកគួរតែចំណាយទៅឱ្យអ្នកជំនួយការងារផ្ទះអ្នក ទៅលើថ្លៃលិខិតបញ្ជាក់ ឬទទួលស្គាល់ជាផ្លូវការដែលពាក់ព័ន្ធនឹងកិច្ចសន្យាម្តងទៀត ដែលប្រមូលដោយកុងស៊ុលនៃប្រទេសរបស់អ្នកជំនួយការងារផ្ទះអ្នក នៅហុងកុង ថ្លៃសេវាដែលកំណត់ដោយនាយកដ្ឋានអន្តោប្រវេសន៍ និងការចំណាយផ្សេងទៀតដោយអ្នកជំនួយការងារផ្ទះអ្នក ដែលទាក់ទងនឹងការបន្តកិច្ចសន្យាការងារម្តងទៀត ដូចដែលបានបញ្ជាក់ក្នុងកថាខណ្ឌទី ៨ នៃកិច្ចសន្យាការងារស្តង់ដារ ។

ស២.៣ តើខ្ញុំគួរចំណាយលើថ្លៃដំណើរការ / ឯកសារដល់អ្នកជំនួយការងារផ្ទះរបស់ខ្ញុំ ដែលបានជូលគាត់តាមរយៈទីភ្នាក់ងារជ្រើសរើសនៅហុងកុងដែរឬទេ?

ច វាអាស្រ័យលើអ្វី ដែលទីភ្នាក់ងារជ្រើសរើសបានធ្វើការចំណាយក្នុងនាមតំណាងឱ្យអ្នក និងអាស្រ័យលើអ្នកជំនួយការងារផ្ទះអ្នកបានយកប្រាក់គាត់ផ្ទាល់ទៅបង់លើថ្លៃចាំបាច់ណាមួយ ឬមិនបាន ។ ប្រសិនបើអ្នកបានបង់ប្រាក់ដែលទាក់ទងនឹងការចំណាយទាំងនោះទៅឱ្យទីភ្នាក់ងារជ្រើសរើស អ្នកគួរតែស្នើឱ្យទីភ្នាក់ងារផ្តល់វិក័យបត្រដែលពាក់ព័ន្ធទាំងអស់ដល់អ្នកសម្រាប់ទុកជាភស្តុតាងនៃការទូទាត់ចំណាយ ។

សម្រាប់និយោជក

ស៣.១ តើខ្ញុំអាចធ្វើការព្រមព្រៀងជាមួយអ្នកជំនួយការងារផ្ទះរបស់ខ្ញុំ ដោយផ្តល់ប្រាក់ឈ្នួលឱ្យគាត់តិចជាងប្រាក់ឈ្នួលអប្បបរមាដែលបានកំណត់ (MAW) បានដែរឬទេ តើអ្វីជាប្រាក់ឈ្នួលអប្បបរមាដែលបានកំណត់ (MAW)?

- ច**

 - មិនបានទេ ។ និយោជកមិនអាចធ្វើការព្រមព្រៀងជាមួយអ្នកជំនួយការងារផ្ទះដោយផ្តល់ប្រាក់ឈ្នួលឱ្យគាត់តិចជាងប្រាក់ឈ្នួលអប្បបរមាដែលបានកំណត់បាននោះទេ ។ ការអនុញ្ញាតឱ្យបញ្ជូនអ្នកជំនួយការងារផ្ទះចូលក្នុងហុងកុង គឺផ្អែកលើព័ត៌មានពិតៗដែលបានធ្វើរដ្ឋបាលនាយកអន្តោប្រវេសន៍

ដោយនិយោជកត្រូវផ្តល់ប្រាក់ឈ្នួលឱ្យអ្នកជំនួយការងារផ្ទះមិនតិចជាងប្រាក់ឈ្នួលអប្បបរមាដែលបានកំណត់ ។

និយោជកមិនបានបង់ប្រាក់ឈ្នួលតាមទំនើងចិត្ត និងដោយគ្មានហេតុផលត្រឹមត្រូវ ដែលដូចមានចែងក្នុងកិច្ចសន្យាការងារធម្មតា ត្រូវទទួលរងការកាត់ទោស និងផ្តន្ទាទោសដោយពិន័យជាប្រាក់ចំនួន ៣៥០,០០០ ដុល្លារហុងកុង និងជាប់ពន្ធនាគាររយៈពេល ៣ ឆ្នាំ ។ និយោជកអាចនឹងប្រឈមមុខ ដោយការប្រព្រឹត្តបទល្មើសធ្ងន់ធ្ងរក្នុងការកុហកបោកប្រាស់សន្តិសុខប្រវេសន៍ និងការយុបយិតបោកប្រាស់ក្លែងបន្លំ ។ ជនណាដែលត្រូវបានផ្តន្ទាទោសពីបទក្លែងបន្លំត្រូវទទួលរងការកាត់ទោស និងផ្តន្ទាទោសដោយពិន័យជាប្រាក់ចំនួន ១៥០,០០០ ដុល្លារហុងកុង និងជាប់ពន្ធនាគាររយៈពេល ១៤ ឆ្នាំ ។

ស៣.២ តើខ្ញុំគួរផ្តល់ប្រាក់ឈ្នួលដល់អ្នកជំនួយការងារផ្ទះខ្ញុំយ៉ាងដូចម្តេច?

- ច**

 - អ្នកគួរផ្តល់ប្រាក់ឈ្នួលដល់អ្នកជំនួយការងារផ្ទះ តាមរយៈសែក ឬដោយស្វ័យទូទាត់នៅក្នុងគណនីធនាគាររបស់អ្នកជំនួយការងារផ្ទះអ្នក ។

ដើម្បីធ្វើដូចនេះបាន អ្នកត្រូវតែសុំការឯកភាពពីអ្នកជំនួយការងារផ្ទះជាមុនសិន ។

ប្រសិនបើអ្នកជំនួយការងារផ្ទះអ្នកមិនចង់ទទួលយកមធ្យោបាយខាងលើក្នុងការបើកប្រាក់ឈ្នួលរបស់គាត់ អ្នកគួរតែផ្តល់ប្រាក់ឈ្នួលឱ្យគាត់តាមសំណើដែលស្របច្បាប់ ។
 - អ្នកត្រូវរក្សាកំណត់ត្រានៃការផ្តល់ប្រាក់ឈ្នួល ឧទា. របាយការណ៍របស់ធនាគារដែលពាក់ព័ន្ធ ។

អ្នកក៏គួរតែផ្តល់វិក័យបត្រសម្រាប់ការផ្តល់ប្រាក់ឈ្នួល និងថ្លៃហូបចុក ហើយស្នើឱ្យអ្នកជំនួយការងារផ្ទះអ្នកទទួលស្គាល់នៃចំនួនទឹកប្រាក់នៅក្នុងវិក័យបត្រ ។

គំរូនៃវិក័យបត្រប្រាក់ឈ្នួលផ្តល់ឱ្យអ្នកជំនួយការងារផ្ទះមកពីបរទេស (FDHs) គឺមាននៅឧបសម្ព័ន្ធទី III ក ។

សព្វ.៣ តើនៅពេលណាខ្ញុំត្រូវផ្តល់ប្រាក់ឈ្នួលទៅឱ្យអ្នកជំនួយការងារផ្ទះខ្ញុំ?

- អ្នកគួរតែផ្តល់ប្រាក់ឈ្នួលដល់អ្នកជំនួយការងារផ្ទះអ្នក ដោយតិចបំផុតម្តងក្នុងមួយខែ ។
ប្រាក់ឈ្នួលនឹងត្រូវផ្តល់ជូន នៅថ្ងៃចុងក្រោយនៃរយៈពេលដែលបានកំណត់នៃការផ្តល់ប្រាក់ឈ្នួល ។
អ្នកគួរតែផ្តល់ប្រាក់ឈ្នួលដល់អ្នកជំនួយការងារផ្ទះអ្នកឱ្យបានឆាប់តាមដែលអាចធ្វើបាន
ប៉ុន្តែបើមានករណីណាមួយកើតឡើង
ការផ្តល់ប្រាក់ឈ្នួលមិនត្រូវយូរជាង៧ថ្ងៃបន្ទាប់ពីកាលកំណត់បើកប្រាក់ឈ្នួលចុងក្រោយ ។
- ប្រសិនបើអ្នកចង់ផ្លាស់ប្តូរកាលកំណត់ និងកាលបរិច្ឆេទបើកប្រាក់ឈ្នួល
អ្នកគួរជូនដំណឹងដល់អ្នកជំនួយការងារផ្ទះអ្នក និងផ្តល់ប្រាក់ឈ្នួលដែលនៅសល់អោយអស់ ។
ឧទាហរណ៍ អ្នកជំនួយការងារផ្ទះអ្នកបានចាប់ផ្តើមធ្វើការ នៅថ្ងៃទី១ ខែមីនា ។
ប្រសិនបើអ្នកចង់ផ្លាស់ប្តូរកាលកំណត់បើកប្រាក់ឈ្នួលដែលចាប់ផ្តើមពីថ្ងៃទី ១៦ រាល់ខែ
អ្នកគួរតែផ្តល់ប្រាក់ឈ្នួលដែលនៅសល់ ១៥ថ្ងៃឱ្យអស់សិន (ឧទាហរណ៍ពីថ្ងៃទី១៥ដល់១៥)
កំឡុងពេលប្រាំពីរថ្ងៃបន្ទាប់ពីថ្ងៃទី១៥ ខែមីនា មុនពេលអ្នកផ្តល់ប្រាក់ឱ្យ គាត់ / នាង
នៅកាលកំណត់ថ្មីសម្រាប់បើកប្រាក់ឈ្នួលក្នុងខែមេសា ។

សម្រាប់អ្នកជំនួយការងារផ្ទះ

សព្វ.៤ តើខ្ញុំត្រូវធ្វើដូចម្តេច នៅពេលនិយោជករបស់ខ្ញុំបានបើកប្រាក់ឈ្នួលមកឱ្យខ្ញុំហើយ?

- អ្នកគួរតែពិនិត្យចំនួនទឹកប្រាក់ដែលបានផ្តល់មកឱ្យអ្នក ។ ប្រសិនបើចំនួនគ្រប់ត្រឹមត្រូវហើយ
អ្នកគួរតែទទួលស្គាល់ចំនួនទឹកប្រាក់នៅក្នុងវិក័យបត្រដែលបានរៀបចំដោយនិយោជករបស់អ្នក ។

សព្វ.៥ តើខ្ញុំត្រូវធ្វើដូចម្តេច បើនិយោជករបស់ខ្ញុំផ្តល់ប្រាក់ឈ្នួលតិចជាងប្រាក់ដែលបានកំណត់ឱ្យខ្ញុំ?

- ប្រសិនបើចំនួនទឹកប្រាក់ដែលផ្តល់ឱ្យ តិចជាងប្រាក់ឈ្នួលដែលចែងនៅក្នុងកិច្ចសន្យាការងារ អ្នកគួរតែពិនិត្យ
និងសួរនិយោជករបស់អ្នកប្រសិនបើការគណនាចំនួនប្រាក់មិនត្រឹមត្រូវ ។
មិនត្រូវទទួលស្គាល់វិក័យបត្រប្រាក់ឈ្នួលនេះ ។
ប្រសិនបើគ្មានការពន្យល់ឱ្យជាក់លាក់ពីនិយោជករបស់អ្នកចំពោះការបើកប្រាក់មិនគ្រប់ចំនួននោះ
អ្នកគួរតែរាយការណ៍ករណីនេះភ្លាមៗទៅសាខានៃការិយាល័យផ្នែកទំនាក់ទំនងការងារ នៃនាយកដ្ឋានការងារ
(មើលជំពូកទី ១២) ។

សម្រាប់និយោជក និងអ្នកជំនួយការងារផ្ទះ

**សព្វ.៦ តើនិយោជកអាចកាត់ប្រាក់ឈ្នួលអ្នកជំនួយការងារផ្ទះ
ដើម្បីទូទាត់សំណងលើការខូចខាតទំនិញដែល គាត់/នាង បានបង្កឡើងដែរឬទេ?
តើមានចំណុចណាផ្សេងទៀតដែលនិយោជកអាចកាត់ប្រាក់ឈ្នួលពីអ្នកជំនួយការងារផ្ទះ?**

- និយោជកអាចកាត់ថ្លៃលើការខូចខាត ឬបាត់បង់ទំនិញ ឬទ្រព្យសម្បត្តិដែលកើតឡើងពីការធ្វេសប្រហែស
ឬកំហុសរបស់អ្នកជំនួយការងារផ្ទះ ។ ក្នុងករណីណាក៏ដោយ
ចំនួនទឹកប្រាក់សរុបដែលត្រូវកាត់ចេញគឺសមមូលទៅនឹងតម្លៃនៃការខូចខាត
ឬការបាត់បង់ ប៉ុន្តែមិនលើសពី ៣០០ ដុល្លារប្រាំក្នុង ។
ថ្លៃសរុបនៃការកាត់គឺមិនត្រូវលើសពីមួយភាគបួននៃប្រាក់ឈ្នួលដែលអាចផ្តល់ឱ្យអ្នកជំនួយការងារផ្ទះនៅកាលកំ
ណត់បើកប្រាក់ឈ្នួលនោះ ។

- និយោជកក៏អាចធ្វើការកាត់ប្រាក់ឈ្នួលពីអ្នកជំនួយការងារផ្ទះ ក្រោមកាលៈទេសៈដូចខាងក្រោម ៖
 - ការកាត់សម្រាប់ការអវត្តមានពីការងារ ។ ចំនួនទឹកប្រាក់សរុបដែលត្រូវកាត់ចេញត្រូវតែសមាមាត្រទៅនឹងរយៈពេលដែលអ្នកជំនួយការងារផ្ទះអវត្តមានពីការងារ ។
 - ការកាត់សម្រាប់ការសងជាមុននូវរឿងណាមួយ
 ឬនិយោជកផ្តល់ប្រាក់ឈ្នួលលើសចំនួនដល់អ្នកជំនួយការងារផ្ទះ ។
 ថ្លៃសរុបនៃការកាត់ប្រាក់ឈ្នួលមិនត្រូវលើសពីមួយភាគបួននៃប្រាក់ឈ្នួលដែលបើកជូនអ្នកជំនួយការងារផ្ទះតាមកាលកំណត់បើកប្រាក់ឈ្នួល ។
 - ការកាត់ដោយសារតែមានការស្នើសុំជាលាយលក្ខណ៍អក្សរពីអ្នកជំនួយការងារផ្ទះ
 ក្នុងការសុំប្រាក់កម្ចីពីនិយោជក ។
 - ការកាត់ពីចំណាច់តម្រូវឱ្យកាត់
 ឬយោងតាមការអនុម័តណាមួយដែលត្រូវបានធ្វើឡើងដោយទាក់ទងទៅនឹងប្រាក់ឈ្នួលរបស់អ្នកជំនួយការងារផ្ទះ ។
- ទាល់តែមានការសម្រេចយល់ព្រមជាលាយលក្ខណ៍អក្សរពីគណៈកម្មការការងារ
 ថ្លៃសរុបនៃការកាត់ប្រាក់ឈ្នួលដែលសម្រេចនៅថ្ងៃកំណត់បើកប្រាក់ឈ្នួលនាថ្ងៃណាមួយ
 គឺមិនត្រូវលើសពីមួយភាគកន្លះដងនៃប្រាក់ឈ្នួលដែលបានផ្តល់ឱ្យក្នុងពេលនោះទេ
 ដោយមិនរាប់បញ្ចូលអ្នកដែលអវត្តមានមិនបានធ្វើការ ។ [១១]

**ស៣.៧ តើនឹងមានផលវិបាកអ្វីខ្លះ នៅពេលនិយោជកខកខានផ្តល់ប្រាក់ឈ្នួលមិនទាន់ពេល
 ទៅឱ្យអ្នកជំនួយការងារផ្ទះ?**

- ច**
- ប្រសិនបើនិយោជកខកខានផ្តល់ប្រាក់ឈ្នួលមិនទាន់ពេល ទៅឱ្យអ្នកជំនួយការងារផ្ទះ
 ក្នុងកំឡុងពេលប្រាំពីរថ្ងៃបន្ទាប់ពីកាលបរិច្ឆេទដែលផ្តល់ឱ្យ គាត់ / នាងត្រូវ ៖
 - ផ្តល់ការប្រាក់លើចំនួនប្រាក់ឈ្នួលដែលនៅសល់មិនទាន់ផ្តល់ឱ្យអ្នកជំនួយការងារផ្ទះ និង
 - ទទួលរងការកាត់ទោស និងផ្តន្ទាទោសដោយផាកពិន័យ ៣៥០,០០០ ដុល្លារហុងកុង
 និងជាប់ពន្ធនាគាររយៈពេលបីឆ្នាំ ។
 - ប្រសិនបើប្រាក់ឈ្នួលមិនទាន់បានផ្តល់ក្នុងកំឡុងពេលមួយខែបន្ទាប់ពីកាលបរិច្ឆេទបើកប្រាក់ឱ្យអ្នកជំនួយការងារ
 ផ្ទះនោះ អ្នកជំនួយការងារផ្ទះអាចចាត់ទុកថាភិច្ចសន្យានេះត្រូវបានបញ្ចប់ដោយនិយោជកដោយគ្មានការ
 ជូនដំណឹង ។ ដូចនេះ និយោជកត្រូវផ្តល់ប្រាក់ដល់អ្នកជំនួយការងារផ្ទះ
 ជំនួសការមិនបានជូនដំណឹងមុន បន្ថែមលើច្បាប់ដទៃទៀត
 និងផ្តល់ប្រាក់លើការបញ្ចប់ភិច្ចសន្យាជាមួយអ្នកជំនួយការងារផ្ទះ(មើលជំពូកទី៨) ។



ថ្ងៃឈប់សម្រាកធម្មតា ថ្ងៃឈប់សម្រាកបុណ្យជាតិ និងច្បាប់ឈប់សម្រាក

សម្រាប់និយោជក និងអ្នកជំនួយការងារផ្ទះ

ស្ថ.១ យោងតាមច្បាប់បទប្បញ្ញត្តិការងារ តើអ្នកជំនួយការងារផ្ទះមានសិទ្ធិទទួលបានការឈប់សម្រាកបែបណា?

- ច
 - យោងតាមច្បាប់បទប្បញ្ញត្តិការងារ អ្នកជំនួយការងារផ្ទះមានសិទ្ធិទទួលបានការឈប់សម្រាកដូចខាងក្រោម ៖
 - ថ្ងៃឈប់សម្រាកធម្មតា
 - ថ្ងៃឈប់សម្រាកបុណ្យជាតិ និង
 - ច្បាប់ឈប់សម្រាកប្រចាំឆ្នាំដោយមានប្រាក់ឈ្នួល ។
 - ប្រសិនបើភាគីទាំងពីរយល់ព្រមបន្តកិច្ចសន្យាជាថ្មីជាមួយគ្នា មុនពេលចាប់ផ្តើមអនុវត្តកិច្ចសន្យាថ្មី អ្នកជំនួយការងារផ្ទះអាចត្រឡប់ទៅប្រទេសកំណើតរបស់ គាត់ / នាង កដោយនិយោជកត្រូវផ្តល់ការចំណាយឱ្យ គាត់ / នាង សម្រាប់វិស្សមកាលនេះដែលមានរយៈពេលមិនលើសពីប្រាំពីរថ្ងៃ ដោយយោងតាមកិច្ចសន្យាការងារស្តង់ដារ ។
 - រាល់កំណត់ត្រានៃច្បាប់ឈប់សម្រាក និងការចំណាយទៅឱ្យអ្នកជំនួយការងារផ្ទះគួរតែរក្សាទុកឱ្យបានល្អ ដើម្បីចៀសវាងការកើតឡើងនូវវិវាទទៅថ្ងៃមុខ ។

ថ្ងៃឈប់សម្រាកធម្មតា

សម្រាប់និយោជក

ស្ថ.២ តើខ្ញុំគួរតែកំណត់ថ្ងៃឈប់សម្រាកធម្មតាដល់អ្នកជំនួយការងារផ្ទះខ្ញុំដោយរបៀបណា?

- ច
 - អ្នកគួរតែផ្តល់ថ្ងៃឈប់សម្រាកធម្មតាយ៉ាងតិចមួយថ្ងៃរាល់មួយសប្តាហ៍ ដល់អ្នកជំនួយការងារផ្ទះអ្នក ។ ថ្ងៃឈប់សម្រាកចំនួនមួយថ្ងៃដែលបានផ្តល់ គឺត្រូវស្ថិតនៅកំឡុងពេលមួយដែលមិនតិចជាង ២៤ ម៉ោង ។
 - អ្នកត្រូវតែរៀបចំថ្ងៃឈប់សម្រាកធម្មតា និងអាចឱ្យអ្នកជំនួយការងារផ្ទះទទួលបានការឈប់សម្រាកដោយកំណត់ផ្នែកលើមូលដ្ឋានទៀងទាត់ ឬមិនទៀងទាត់ ។ ប្រសិនបើថ្ងៃឈប់សម្រាកកំណត់តាមមូលដ្ឋានមិនទៀងទាត់ អ្នកគួរតែជូនដំណឹងដល់អ្នកជំនួយការងារផ្ទះអ្នក អំពីថ្ងៃឈប់សម្រាករបស់គាត់ មុនពេលដើមខែនីមួយៗ ។

ស៤.៣ តើខ្ញុំអាចអោយអ្នកជំនួយការងារផ្ទះខ្ញុំ ធ្វើការនៅថ្ងៃឈប់សម្រាករបស់ គាត់ / នាង បានដែរឬទេ?

- មិនបានទេ ។ អ្នកមិនត្រូវអោយអ្នកជំនួយការងារផ្ទះអ្នកធ្វើការនៅថ្ងៃឈប់សម្រាករបស់ គាត់ / នាង នោះឡើយ លើកលែងតែមានការបន្ទាន់ ដែលមិនបានគ្រោងទុកជាមុន ។ និយោជកណាដែលបង្ខំឱ្យអ្នកជំនួយការងារផ្ទះធ្វើការនៅថ្ងៃឈប់សម្រាក គឺចាត់ជាការប្រព្រឹត្តល្មើសផ្ទុយពីច្បាប់បទប្បញ្ញត្តិការងារ ។
- ប៉ុន្តែប្រសិនបើមានការយល់ព្រមពីអ្នកជំនួយការងារផ្ទះអ្នកដើម្បីធ្វើការនៅថ្ងៃឈប់សម្រាក អ្នកអាចជំនួសថ្ងៃផ្សេងទៀតឱ្យអ្នកជំនួយការងារផ្ទះបានឈប់ជំនួសថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបានកំណត់ឱ្យគាត់ ។ ថ្ងៃឈប់ដែលបានជំនួសឱ្យថ្ងៃឈប់សម្រាកធម្មតា ត្រូវតែផ្តល់ជូនអ្នកជំនួយការងារផ្ទះនៅក្នុងខែដូចគ្នា និងមុនពេលថ្ងៃឈប់សម្រាកធម្មតាដែលបានកំណត់ ឬក៏ក្នុងពេល៣០ថ្ងៃបន្ទាប់ពីថ្ងៃឈប់សម្រាកធម្មតា ។

ស៤.៤ តើខ្ញុំអាចអោយអ្នកជំនួយការងារផ្ទះខ្ញុំ ធ្វើការបន្ទាប់ពី គាត់ / នាង បានត្រលប់ទៅផ្ទះនៅថ្ងៃឈប់សម្រាកបានដែរឬទេ?

- អ្នកមិនអាចបង្ខំឱ្យអ្នកជំនួយការងារផ្ទះអ្នកធ្វើការ នៅថ្ងៃឈប់សម្រាកលំហែរបស់ គាត់ / នាងបានឡើយ ។ ប៉ុន្តែ គាត់ / នាងអាចមានសិទ្ធិសម្រេចក្នុងការស្ម័គ្រចិត្តធ្វើការនៅថ្ងៃឈប់សម្រាករបស់ គាត់ / នាង បាន ។

ថ្ងៃឈប់សម្រាកបុណ្យជាតិ

សម្រាប់និយោជក និងអ្នកជំនួយការងារផ្ទះ

ស៤.៥ មុនពេលអ្នកជំនួយការងារផ្ទះមានសិទ្ធិទទួលបានថ្ងៃឈប់សម្រាកបុណ្យជាតិក្នុងមួយឆ្នាំ តើគាត់ / នាងគួរបម្រើការងារចាប់ពីរយៈពេលប៉ុន្មានឡើងទៅ?

- អ្នកជំនួយការងារផ្ទះមកពីបរទេសទាំងអស់ អាចមានសិទ្ធិទទួលបានថ្ងៃឈប់សម្រាកបុណ្យជាតិ ចំនួន១២ថ្ងៃក្នុងមួយឆ្នាំ ដោយមិនគិតពីរយៈពេលនៃការបម្រើការងាររបស់ពួកគាត់ -
 - ថ្ងៃទីមួយនៃខែមករា
 - ពិធីបុណ្យចូលឆ្នាំចិន
 - ថ្ងៃទីពីរនៃថ្ងៃបុណ្យចូលឆ្នាំចិន
 - ថ្ងៃទីបីនៃថ្ងៃបុណ្យចូលឆ្នាំចិន
 - ថ្ងៃបុណ្យឆេងម៉េង
 - ទិវាពលកម្ម (ខែឧសភា១ថ្ងៃទី)
 - ពិធីបុណ្យ Tuen Ng (បុណ្យទូកនាគ)
 - ថ្ងៃបន្ទាប់ពីពិធីបុណ្យពាក់កណ្តាលសរទរដូវចិន
 - ពិធីបុណ្យ Chung Yeung (សែនផ្លូវដួនតា)
 - ទិវាសុខស្វ័យដូវត្រជាក់របស់ចិន ឬថ្ងៃបុណ្យអ៊ែល (ផ្អែកលើការសម្រេចចិត្តរបស់និយោជក)

- ទិវាបង្កើតតំបន់រដ្ឋបាលពិសេសហុងកុង (ថ្ងៃទី១ខែកក្កដា) និង
- ថ្ងៃបុណ្យជាតិ (ថ្ងៃទី១ខែតុលា) ។
- អ្នកជំនួយការងារផ្ទះដែលបានបម្រើការងារឱ្យនិយោជក បានរយៈពេលពីខែមុនថ្ងៃបុណ្យជាតិណាមួយ គាត់ / នាង អាចមានសិទ្ធិទទួលបានថ្លៃឈប់សម្រាកបុណ្យជាតិដោយមានប្រាក់ឈ្នួលបាន ។

សម្រាប់និយោជក

ស៤.៦ តើខ្ញុំអាចអោយអ្នកជំនួយការងារផ្ទះខ្ញុំ ធ្វើការនៅថ្ងៃឈប់សម្រាកបុណ្យជាតិបានដែរឬទេ?

ច បាន ប៉ុន្តែអ្នកត្រូវតែផ្តល់ឱ្យគាត់/នាង ដូចជា ៖

- ការជូនដំណឹងជាមុនដោយមិនតិចជាង ៤៨ ម៉ោង និង
- ផ្តល់ថ្លៃឈប់សម្រាកបុណ្យណាផ្សេងជំនួស ក្នុងកំឡុងពេល ៦០ថ្ងៃមុន ឬ៦០ថ្ងៃបន្ទាប់ពីថ្ងៃឈប់សម្រាកបុណ្យជាតិដែលតម្រូវឱ្យ គាត់ / នាង ធ្វើការ ។

ស៤.៧ តើខ្ញុំអាចអោយអ្នកជំនួយការងារផ្ទះខ្ញុំ ឈប់ទទួលបានថ្លៃឈប់សម្រាកបុណ្យជាតិ ដោយជំនួសមកវិញនូវប្រាក់ឈ្នួលបន្ថែមដែលមានការយល់ព្រមពី គាត់ / នាង បានដែរឬទេ?

- ច**
- មិនបានទេ ។ អ្នកមិនត្រូវធ្វើទម្រង់ការចំណាយណាមួយសម្រាប់ផ្តល់ឱ្យអ្នកជំនួយការងារផ្ទះអ្នក ក្នុងការជំនួសថ្លៃឈប់សម្រាកបុណ្យជាតិរបស់ គាត់ / នាង ឡើយ ។
 - និយោជកណាដែលប្រព្រឹត្តផ្ទុយពីការចែងដូចខាងលើនេះ នឹងត្រូវទទួលបានការកាត់ទោស និងផ្តន្ទាទោសដោយដាក់ពិន័យ ៥០,០០០ដុល្លារហុងកុង ។

ស៤.៨ ប្រសិនបើថ្ងៃឈប់សម្រាកបុណ្យជាតិនោះ នៅចំថ្ងៃតែមួយនឹងថ្ងៃឈប់សម្រាកធម្មតារបស់អ្នកជំនួយការងារផ្ទះខ្ញុំ តើខ្ញុំមានកាតព្វកិច្ចក្នុងការជំនួសថ្លៃឈប់សម្រាកបុណ្យជាតិណាផ្សេងទៀតដល់ គាត់ / នាង ដែរឬទេ?

ច ពិតប្រាកដណាស់គឺអ្នកមានកាតព្វកិច្ច ប្រសិនបើថ្ងៃឈប់សម្រាកបុណ្យជាតិនោះ នៅចំថ្ងៃតែមួយនឹងថ្ងៃឈប់សម្រាកធម្មតា អ្នកគួរតែជំនួសថ្លៃឈប់សម្រាកបុណ្យជាតិណាផ្សេងទៀត ដែលស្ថិតនៅថ្ងៃបន្ទាប់ពីថ្ងៃឈប់សម្រាកធម្មតា និងមិនចំថ្ងៃឈប់សម្រាកបុណ្យជាតិទៀត ។

សម្រាប់និយោជក និងអ្នកជំនួយការងារផ្ទះ

ស២.៩ តើអ្នកជំនួយការងារផ្ទះត្រូវទទួលបានច្បាប់ឈប់សម្រាកប្រចាំឆ្នាំចំនួនប៉ុន្មានថ្ងៃ ក្នុងមួយឆ្នាំ?

ច អ្នកជំនួយការងារផ្ទះមានសិទ្ធិទទួលបានច្បាប់ឈប់សម្រាកប្រចាំឆ្នាំដោយមានប្រាក់ឈ្នួល បន្ទាប់ពី គាត់ / នាង បានបម្រើការងារឱ្យនិយោជកតែម្នាក់ ក្នុងរយៈពេល១២ខែ ។ ច្បាប់ឈប់សម្រាកប្រចាំឆ្នាំដោយមានប្រាក់ឈ្នួលដែលអ្នកជំនួយការងារផ្ទះទទួលបាននោះ នឹងកើនឡើងជាបន្តបន្ទាប់ចាប់ពីចំនួនប្រាំពីរថ្ងៃ រហូតដល់ចំនួន១៤ថ្ងៃ ផ្អែកតាមរយៈពេលនៃការបម្រើការងាររបស់ គាត់ / នាង ដូចខាងក្រោម ៖

ចំនួនឆ្នាំនៃការបម្រើការងារ	ចំនួនថ្ងៃក្នុងមួយឆ្នាំ នៃច្បាប់ឈប់សម្រាកប្រចាំឆ្នាំដោយមានប្រាក់ឈ្នួល
១	៧
២	៧
៣	៨
៤	៩
៥	១០
៦	១១
៧	១២
៨	១៣
ចាប់ពី ៩	១៤

ឧទាហរណ៍ ៖ អ្នកជំនួយការងារផ្ទះទទួលបានច្បាប់ឈប់សម្រាកប្រចាំឆ្នាំ ចំនួនប្រាំបួនថ្ងៃ បន្ទាប់ពី គាត់ / នាង បានបំពេញការងារអស់រយៈពេលបួនឆ្នាំ ដែលនៅកំឡុងពេលបន្តកិច្ចសន្យាលើកទីពីរដែលមានសុពលភាពពីរឆ្នាំជាមួយនិយោជករបស់ គាត់ / នាង ។

ស២.១០ តើអ្នកណាជាអ្នកកំណត់ពេលវេលាដែលស្ត្រីជំនួយការងារផ្ទះអាចមានសិទ្ធិទទួលបានច្បាប់ឈប់សម្រាកប្រចាំឆ្នាំដោយទទួលបានប្រាក់ឈ្នួល?

ច អ្នកជំនួយការងារផ្ទះត្រូវប្រើច្បាប់ឈប់សម្រាកប្រចាំឆ្នាំដោយទទួលបានប្រាក់ឈ្នួលដែល គាត់មាន ក្នុងកំឡុងពេលយ៉ាងយូរ១២ខែបន្ទាប់ តាមការកំណត់របស់និយោជកក្រោយពីបានពិភាក្សាជាមួយអ្នកជំនួយការងារផ្ទះ ហើយនិយោជកត្រូវចេញនូវការជូនដំណឹងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ ដល់អ្នកជំនួយការងារផ្ទះ យ៉ាងតិច១៤ថ្ងៃជាមុន ។

ស២.១១ តើច្បាប់ឈប់សម្រាកប្រចាំឆ្នាំត្រូវតែរួមបញ្ចូលទាំងថ្ងៃឈប់សម្រាកធម្មតា និងថ្ងៃឈប់សម្រាកបុណ្យជាតិជាមួយគ្នាបានដែរឬទេ?

ច មិនបានទេ ។ ថ្ងៃឈប់សម្រាកធម្មតា ឬថ្ងៃឈប់សម្រាកបុណ្យជាតិដែលប្រព្រឹត្តទៅចំថ្ងៃជាមួយគ្នានឹងច្បាប់ឈប់សម្រាកប្រចាំឆ្នាំ នឹងត្រូវតែបានលើក ឬជំនួសទៅថ្ងៃណាផ្សេងទៀត ។

ស២.១២ តើមូលហេតុអ្វី ឬតាមលក្ខខណ្ឌអ្វីដែលគួរមានការផ្តល់ជូនបន្ថែមនូវច្បាប់ឈប់សម្រាកវិស្សមកាល ពីលើច្បាប់ឈប់សម្រាកប្រចាំឆ្នាំ?

ច ប្រសិនបើនិយោជក និងអ្នកជំនួយការងារផ្ទះបានយល់ព្រមបន្តកិច្ចសន្យាជាថ្មីជាមួយគ្នា នោះនិយោជកគួរតែផ្តល់នូវច្បាប់ឈប់សម្រាកវិស្សមកាលដល់អ្នកជំនួយការងារផ្ទះ ដោយយ៉ាងតិចប្រាំពីរថ្ងៃសម្រាប់ការត្រឡប់ទៅប្រទេសកំណើតរបស់ គាត់ / នាង រឺឬ មុនពេលចាប់ផ្តើមអនុវត្តកិច្ចសន្យាថ្មី ដោយយោងទៅតាមកថាខណ្ឌទី១៣នៃកិច្ចសន្យាការងារស្តង់ដារ ។ ប៉ុន្តែ ច្បាប់ឈប់សម្រាកវិស្សមកាលដោយមានប្រាក់ឈ្នួល ឬគ្មានប្រាក់ឈ្នួល អាស្រ័យលើលក្ខខណ្ឌដែលបានព្រមព្រៀងនៅក្នុងកិច្ចសន្យា ។

ស២.១៣ តើនិយោជកអាចតម្រូវឱ្យអ្នកជំនួយការងារផ្ទះរបស់ គាត់ / នាង ទទួលបានច្បាប់ឈប់សម្រាកដោយគ្មានប្រាក់ឈ្នួល នៅពេលនិយោជកទៅប្រទេសបានដែរឬទេ?

ច ច្បាប់ឈប់សម្រាកដោយគ្មានប្រាក់ឈ្នួល ត្រូវរៀបចំឡើងដោយមានការព្រមព្រៀងគ្នារវាងភាគីទាំងពីរជាមុនសិន ។ និយោជកមិនអាចអត្តនោម័តដោយខ្លួនឯងក្នុងការតម្រូវឱ្យអ្នកជំនួយការងារផ្ទះរបស់ គាត់ / នាង ទទួលបានច្បាប់ឈប់សម្រាកដោយគ្មានប្រាក់ឈ្នួល នោះឡើយ ។

សម្រាប់និយោជក

ស២.១៤ តើខ្ញុំគួរតែផ្តល់ច្បាប់ឈប់សម្រាកប្រចាំឆ្នាំដល់អ្នកជំនួយការងារផ្ទះខ្ញុំ នៅពេលដែលបញ្ចប់កិច្ចសន្យាការងារតាមកាលកំណត់ ឬបញ្ចប់មុនពេលកំណត់បានដែររឺទេ?

- ច**
 - នៅពេលមានការបញ្ចប់កិច្ចសន្យាការងារមុនពេលកំណត់ អ្នកគួរតែផ្តល់ឱ្យអ្នកជំនួយការងារផ្ទះអ្នកដែលបានបម្រើការងារអស់រយៈពេល១២ខែ នូវប្រាក់ជំនួសឱ្យច្បាប់ឈប់សម្រាកប្រចាំឆ្នាំដែលនៅសល់ ឬគាត់ / នាងមិនទាន់បានសុំ ។ ចំពោះអ្នកជំនួយការងារផ្ទះដែលបានបម្រើការងារបានតែបីខែ តិចជាងកាលកំណត់១២ខែក្នុងការទទួលបានច្បាប់ឈប់សម្រាកប្រចាំឆ្នាំ (ពោលគឺ រយៈពេលណាមួយបន្ទាប់ពីការចាប់ផ្តើមបម្រើការងារ ក្រោមចំនួន១២ខែម្តង) គាត់ / នាងមានសិទ្ធិទទួលបានប្រាក់ដែលទូទាត់តាមសមាមាត្រនៃច្បាប់ឈប់សម្រាកសរុបប្រចាំឆ្នាំ ប្រសិនបើកិច្ចសន្យាការងារដែលបញ្ចប់មុនពេលកំណត់នោះ កើតឡើងពីមូលហេតុណាមួយផ្សេងក្រៅពីការបញ្ចប់ ឬបណ្តេញចេញដោយសារតែគាត់ / នាងបានប្រព្រឹត្តកំហុសធ្ងន់ធ្ងរ ។
 - *ឧទាហរណ៍* : ប្រសិនបើអ្នកជំនួយការងារផ្ទះអ្នកបានសុំលាឈប់ ឬអ្នកបានបញ្ចប់គាត់ / នាងបន្ទាប់ពីបានបម្រើការងារបានចំនួន១៥ខែ ហើយមិនទាន់បានសុំច្បាប់ឈប់សម្រាកណាមួយនៅឡើយ អ្នកគួរតែផ្តល់ឱ្យគាត់ / នាងនូវប្រាក់ជំនួសឱ្យច្បាប់ឈប់សម្រាកប្រចាំឆ្នាំ ដោយគិតពីការបំពេញការងារបានរយៈពេល១២ខែដំបូង (ពោលគឺច្បាប់ចំនួន៧ថ្ងៃ) សម្រាប់រយៈពេលដែលនៅសេសសល់ (ពោលគឺ ៧ ថ្ងៃ + ៣.៥ ថ្ងៃ = ១០.៥ ថ្ងៃ) ។
 - ប៉ុន្តែ ប្រសិនបើក្នុងករណីអ្នកជំនួយការងារផ្ទះអ្នកដែលបានបម្រើការងារបាន១៥ខែហើយ តែត្រូវបានបញ្ចប់ដោយសារតែគាត់ / នាងបានប្រព្រឹត្តកំហុសធ្ងន់ធ្ងរ នោះអ្នកនឹងត្រូវផ្តល់ឱ្យគាត់ / នាងនូវប្រាក់ជំនួសឱ្យច្បាប់ឈប់សម្រាកប្រចាំឆ្នាំតែ១២ខែដំបូងរបស់គាត់/នាងប៉ុណ្ណោះ ពោលគឺចំនួន៧ថ្ងៃ ។

សម្រាប់និយោជក

ស៥.១ តើខ្ញុំគួរតែបង់ ឬផ្តល់ថ្លៃព្យាបាលឱ្យអ្នកជំនួយការងារផ្ទះខ្ញុំដែរឬទេ នៅពេលដែលគាត់ / នាងមានជម្ងឺ ឬរងរបួស?

- ច ពិតប្រាកដណាស់អ្នកគួរតែបង់ ។ នៅពេលដែលអ្នកជំនួយការងារផ្ទះអ្នកមានជម្ងឺ ឬរងរបួស អ្នកត្រូវផ្តល់របបថែទាំសុខភាពដោយឥតគិតថ្លៃ ដល់គាត់ / នាង មិនថាវាកើតឡើងដោយការធ្វើការ ឬមិនមែនក៏ដោយ ។ របបថែទាំសុខភាពដោយឥតគិតថ្លៃរួមមានការប្រឹក្សាផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រ ការព្យាបាលថែទាំនៅមន្ទីរពេទ្យ និងការព្យាបាលទន្លឹកជាបន្ទាន់ ។ ដូចនេះ អ្នកគួរតែអនុវត្តតាមគោលនយោបាយធានារ៉ាប់រង ជាមួយការផ្តល់សេវាទាំងអស់លើផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រ និងការស្នាក់នៅមន្ទីរពេទ្យសម្រាប់អ្នកជំនួយការងារផ្ទះអ្នក ។ អ្នកក៏អាចសម្រេចលើការអនុវត្តតាមគោលនយោបាយធានារ៉ាប់រងដែលផ្តល់សេវាទាំងអស់លើផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រ និងការស្នាក់នៅមន្ទីរពេទ្យ ហើយអាចបំពេញទៅតាមលក្ខខណ្ឌដែលមានចែង នៅក្នុងច្បាប់បទប្បញ្ញត្តិនៃការសងជម្ងឺចិត្តរបស់បុគ្គលិក ក្នុងពេលតែមួយបាន ។
- ដើម្បីកុំឱ្យមានមន្ទិលសង្ស័យ កិច្ចសន្យាការងារស្តង់ដារបានកែសម្រួលឡើងវិញ និងបានផ្សព្វផ្សាយណែនាំនៅថ្ងៃទី១ ខែមេសា ឆ្នាំ២០០៣ ដោយកិច្ចសន្យាថ្មីនេះបានបញ្ជាក់ច្បាស់ថា និយោជកនឹងមិនទទួលខុសត្រូវលើការផ្តល់របបថែទាំសុខភាពដោយឥតគិតថ្លៃ ក៏ទុកពេលដែលអ្នកជំនួយការងារផ្ទះចាកចេញពីហុងកុងដោយការសម្រេចចិត្តដោយខ្លួនឯង និងដោយសារតែមូលហេតុផ្ទាល់ខ្លួនរបស់គាត់ / នាង ឧទាហរណ៍ ៖ សុំច្បាប់ឈប់សម្រាកដើម្បីទៅលេងស្រុកកំណើត ។

ស៥.២ តើខ្ញុំអាចយកគ្រូពេទ្យផ្ទាល់ម្នាក់សម្រាប់ព្យាបាលមើលជម្ងឺឱ្យអ្នកជំនួយការងារផ្ទះខ្ញុំ នៅពេលគាត់ / នាងមានជម្ងឺ ឬរងរបួសបានដែរឬទេ?

- ច យោងតាមកិច្ចសន្យាការងារ អ្នកជំនួយការងារផ្ទះអាចទទួលយករបបថែទាំសុខភាពពីគ្រូពេទ្យដែលនិយោជកបានយកមកនោះបាន ទាល់តែគ្រូពេទ្យនោះត្រូវបានទទួលស្គាល់ ឬចុះបញ្ជីក្នុងការអនុញ្ញាតឱ្យព្យាបាល ។ អ្នកគួរតែសុំការយល់ព្រមពីអ្នកជំនួយការងារផ្ទះអ្នកជាមុនសិន ដើម្បីជ្រើសយកគ្រូពេទ្យមួយណាដែលអាចផ្តល់ការប្រឹក្សាខាងវេជ្ជសាស្ត្រ នៅពេលអ្នកជំនួយការងារផ្ទះមានជម្ងឺ ឬរងរបួស ។

ស៥.៣ តើមានលក្ខខណ្ឌអ្វីខ្លះដែលអ្នកជំនួយការងារផ្ទះអាចទទួលបានប្រាក់ឧបត្ថម្ភពេលមានជម្ងឺ?

- ច **●** និយោជកត្រូវតែផ្តល់ប្រាក់ឧបត្ថម្ភពេលមានជម្ងឺដល់អ្នកជំនួយការងារផ្ទះ ក្នុងករណី ៖
 - គាត់ / នាងបានបង្កើនចំនួនច្បាប់ឈឺដែលមានប្រាក់ឈ្នួលគ្រប់គ្រាន់
 - ច្បាប់ឈឺដែលបានសុំ គឺយ៉ាងតិចបួនថ្ងៃជាប់ៗគ្នា និង
 - ច្បាប់ឈឺដែលបានសុំ ត្រូវមានវេជ្ជបញ្ជាត្រឹមត្រូវដើម្បីបញ្ជាក់ ។
- ចំនួនច្បាប់ឈឺដែលមានប្រាក់ឈ្នួល ត្រូវបានបង្កើនតាមអត្រាដែលគិតសម្រាប់ច្បាប់ឈឺដែលមានប្រាក់ឈ្នួលចំនួនពីរថ្ងៃសម្រាប់អ្នកជំនួយការងារផ្ទះដែលបានបំពេញការងារបាន១២ខែដំបូង និងបង្កើនតាមអត្រាដែលគិតសម្រាប់ច្បាប់ឈឺដែលមានប្រាក់ឈ្នួលចំនួនបួនថ្ងៃសម្រាប់សម្រាប់អ្នកជំនួយការងារផ្ទះដែលបានបំពេញការងារបាន១២ខែបន្តទៅទៀត ។ ចំនួនច្បាប់ឈឺដែលមានប្រាក់ឈ្នួលត្រូវបានបង្កើននៅពេលបានបំពេញការងារ១២ខែដោយពេញលេញប៉ុន្តែការបង្កើនគឺយ៉ាងច្រើនត្រឹមចំនួន១២ថ្ងៃនៅពេលណាមួយ ។

ស៥.៤ តើអត្រានៃប្រាក់ឧបត្ថម្ភនៅពេលមានជម្ងឺ មានចំនួនប៉ុន្មាន? តើនៅពេលណាដែលនិយោជកត្រូវតែផ្តល់វាទៅឱ្យអ្នកជំនួយការងារផ្ទះ?

ច អត្រាប្រចាំថ្ងៃនៃការគិតប្រាក់ឧបត្ថម្ភនៅពេលមានជម្ងឺ គឺស្មើនឹងបួនភាគប្រាំនៃប្រាក់ឈ្នួលប្រចាំថ្ងៃដែលគិតជាមធ្យម* របស់អ្នកជំនួយការងារផ្ទះ ។ ការផ្តល់ប្រាក់ឧបត្ថម្ភនេះ គឺមិនត្រូវយូរជាងការផ្តល់ប្រាក់ឈ្នួលធម្មតាឡើយ ។

ស៥.៥ តើនិយោជកអាចបញ្ឈប់អ្នកជំនួយការងារផ្ទះបានដែរឬទេ

នៅពេលអ្នកជំនួយការងារផ្ទះមិនបានមកធ្វើការដោយការសុំច្បាប់ឈឺដោយមានប្រាក់ឈ្នួល?

- ច **●** មិនបានទេ ។ លើកលែងតែនិយោជកបញ្ឈប់អ្នកជំនួយការងារផ្ទះ ដោយសារតែគាត់ / នាងបានការប្រព្រឹត្តខុសឆ្គងណាមួយដោយច្រើន ។ បើមិនដូច្នោះទេ វានឹងត្រូវបានចាត់ជាការប្រព្រឹត្តបទល្មើសខុសរបស់និយោជកដែលនិយោជកនឹងប្រឈមនឹងការទទួលបានការកាត់ទោស និងផ្តន្ទាទោសដោយផ្អាកពិន័យ ១០០,០០០ដុល្លារហុងកុង ។
- និយោជកក៏ត្រូវផ្តល់ឱ្យអ្នកជំនួយការងារផ្ទះនូវ ៖
 - ប្រាក់ជំនួសឱ្យការជូនដំណឹង
 - ប្រាក់សរុបបន្ថែមសម្រាប់ថ្ងៃសងជម្ងឺចិត្ត* ដែលគិតតាមប្រាក់ឈ្នួលសម្រាប់ចំនួនប្រាំពីរថ្ងៃ និង
 - ប្រាក់ឧបត្ថម្ភពេលមានជម្ងឺដែលគាត់ / នាងមានសិទ្ធិទទួលបាន ។
- អ្នកជំនួយការងារផ្ទះក៏អាចទាមទារ និងទទួលបានសិទ្ធិសម្រាប់ការទទួលយកប្រាក់ថ្លៃសងជម្ងឺចិត្តនៅពេលនិយោជកបញ្ឈប់គាត់ដោយមូលហេតុមិនសមហេតុផល ឬការបញ្ឈប់មិនត្រឹមត្រូវយោងតាមចំណុចដែលមានចែងនៅក្នុងការគាំពារការងារនៃច្បាប់បទប្បញ្ញត្តិការងារ (មើលជំពូកទី ១០) ។

*សម្រាប់ព័ត៌មានលម្អិតទាក់ទងនឹងការគណនាប្រាក់ឧបត្ថម្ភនៅពេលមានជម្ងឺ និងថ្លៃសងជម្ងឺចិត្ត សូមមកមើលសៀវភៅ “ការណែនាំដ៏លម្អិតអំពីច្បាប់បទប្បញ្ញត្តិការងារ” ។ ច្បាប់ចម្លងនៃសៀវភៅណែនាំនេះ អាចរកបាននៅសាខាការិយាល័យផ្នែកទំនាក់ទំនងការងារ ឬទាញយកឯកសារនេះតាមគេហទំព័ររបស់នាយកដ្ឋានការងារ ។

ការគាំពារនៅពេលសម្រាកមាតុភាព

សម្រាប់និយោជក និងអ្នកជំនួយការងារផ្ទះ

ស៦.១ តើមានលក្ខខណ្ឌអ្វីខ្លះដែលអ្នកជំនួយការងារផ្ទះមានសិទ្ធិទទួលបានច្បាប់ឈប់សម្រាកមាតុភាពដោយមានប្រាក់ឈ្នួល?

ច អ្នកជំនួយការងារផ្ទះមានសិទ្ធិទទួលបានច្បាប់ឈប់សម្រាកមាតុភាពដោយមានប្រាក់ឈ្នួល ចំនួន១០សប្តាហ៍ ក្នុងករណីដែល -

- នាងបានបម្រើការងារយ៉ាងតិច៤០សប្តាហ៍ មុនពេលកាលបរិច្ឆេទនៃថ្ងៃច្បាប់ឈប់សម្រាកមាតុភាព
- បានផ្តល់ការជូនដំណឹងអំពីការមានផ្ទៃពោះ ហើយមានបំណងចង់សុំនិយោជករបស់នាងឈប់សម្រាកមាតុភាពក្រោយពីការមានផ្ទៃពោះត្រូវបានបញ្ជាក់ ។ ឧទាហរណ៍ដូចជាការបង្ហាញសំបុត្រពេទ្យបញ្ជាក់ពីការមានផ្ទៃពោះរបស់នាងទៅកាន់និយោជក និង
- នាងបានយកវេជ្ជបញ្ជាដែលបានបញ្ជាក់កាលបរិច្ឆេទដែលគ្រោងទុកសម្រាប់ការឆ្លងទន្លេបីនិយោជកតម្រូវឱ្យធ្វើ ។

ស៦.២ តើអត្រានៃច្បាប់ឈប់សម្រាកមាតុភាពដែលមានប្រាក់ឈ្នួល មានចំនួនប៉ុន្មាន? តើនៅពេលណាដែលនិយោជកត្រូវតែផ្តល់វាទៅឱ្យអ្នកជំនួយការងារផ្ទះ?

ច អត្រាប្រចាំថ្ងៃនៃការគិតច្បាប់ឈប់សម្រាកមាតុភាពដែលមានប្រាក់ឈ្នួល គឺស្មើនឹង៨០ភាគរយនៃប្រាក់ឈ្នួលប្រចាំថ្ងៃគិតជាមធ្យម* របស់អ្នកជំនួយការងារផ្ទះ ។ ការផ្តល់នេះ គឺមិនត្រូវយូរជាងការផ្តល់ប្រាក់ឈ្នួលធម្មតាឡើយ ។

ស៦.៣ តើនិយោជកអាចបញ្ឈប់អ្នកជំនួយការងារផ្ទះដែលមានផ្ទៃពោះបានដែរឬទេ?

ច ● មិនបានទេ ។ និយោជកមិនអាចបញ្ឈប់អ្នកជំនួយការងារផ្ទះដែលមានផ្ទៃពោះ ដោយគិតចាប់ពីថ្ងៃដែលនាងបានបញ្ជាក់ថាមានផ្ទៃពោះដោយអមជាមួយនឹងវេជ្ជបញ្ជា រហូតដល់ថ្ងៃដែលនាងត្រូវត្រឡប់មកធ្វើការវិញ តាមកាលកំណត់នៃច្បាប់ឈប់សម្រាកមាតុភាព លើកលែងតែនិយោជកបញ្ឈប់អ្នកជំនួយការងារផ្ទះដោយសារតែនាងបានប្រព្រឹត្តខុសរឿងណាមួយដោយច្រានចោល ។

- និយោជកដែលប្រព្រឹត្តផ្ទុយពីការចែងខាងលើនេះ នឹងប្រឈមមុខនឹងការរកាត់ទោស និងការផ្ដន្ទាទោសដោយពិន័យជាប្រាក់ 900,000ដុល្លារហុងកុង ។ និយោជកក៏ត្រូវតែផ្តល់ឱ្យអ្នកជំនួយការងារផ្ទះនូវ ៖
 - ប្រាក់ជំនួសឱ្យការជូនដំណឹង
 - ប្រាក់សរុបបន្ថែមសម្រាប់ថ្លៃសង់ជម្ងឺចិត្ត* ដែលគិតតាមប្រាក់ឈ្នួលសម្រាប់ចំនួនមួយខែ និង
 - ប្រាក់សម្រាប់ច្បាប់ឈប់សម្រាកមាតុភាពដោយមានប្រាក់ឈ្នួលចំនួន១០សប្តាហ៍ សម្រាប់តែនៅពេលដែលនិយោជកធ្វើការបញ្ឈប់នាង ។
- អ្នកជំនួយការងារផ្ទះក៏អាចទាមទារ និងទទួលបានសិទ្ធិសម្រាប់ការទទួលយកប្រាក់ថ្លៃសង់ជម្ងឺចិត្ត នៅពេលនិយោជកបញ្ឈប់គាត់ដោយមូលហេតុមិនសមហេតុផល ឬការបញ្ឈប់មិនត្រឹមត្រូវ យោងតាមចំណុចដែលមានចែងនៅក្នុងការគាំពារការងារនៃច្បាប់បទប្បញ្ញត្តិការងារ (មើលជំពូកទី ១០) ។

*សម្រាប់ព័ត៌មានលម្អិតទាក់ទងនឹងការគណនាប្រាក់សម្រាប់ច្បាប់ឈប់សម្រាកមាតុភាពដោយមានប្រាក់ឈ្នួល និងថ្លៃសង់ជម្ងឺចិត្ត សូមរកមើលសៀវភៅ “ការណែនាំដល់ម្ចាស់អំពីច្បាប់បទប្បញ្ញត្តិការងារ” ។ ច្បាប់ចម្លងនៃសៀវភៅណែនាំនេះ អាចរកបាននៅសាខាការិយាល័យផ្នែកទំនាក់ទំនងការងារ ឬទាញយកឯកសារនេះតាមតេឡេទ្រាមរបស់នាយកដ្ឋានការងារ ។

សម្រាប់និយោជក និងអ្នកជួយធ្វើការផ្ទះ

ស៧.១ តើមានលក្ខខណ្ឌអ្វីខ្លះដែលអ្នកជួយធ្វើការផ្ទះមានសិទ្ធិទទួលបានច្បាប់ឈប់សម្រាកបិតុភាពដោយមានប្រាក់ឈ្នួល?

ច អ្នកជួយធ្វើការផ្ទះជាបុរសអាចមានសិទ្ធិទទួលបានច្បាប់ឈប់សម្រាកបិតុភាព ដោយមានប្រាក់ឈ្នួលចំនួនប្រាំថ្ងៃ នៅពេលប្រពន្ធ / ដៃគូរបស់គាត់ឆ្លងទន្លេ ប្រសិនបើគាត់ -

- បានបម្រើការងារតិចបំផុត ៤០ សប្តាហ៍ មុនថ្ងៃដែលសុំច្បាប់ឈប់សម្រាកបិតុភាព
- បានជូនដំណឹងទៅឱ្យនិយោជករបស់គាត់ និង
- បានផ្តល់នូវឯកសារដែលចាំបាច់ដល់និយោជកក្នុងកំឡុងពេលដូចខាងក្រោម (កំឡុងពេលណាមួយដែលដល់ពេលកំណត់ដំបូង) -
 - ១២ខែបន្ទាប់ពីថ្ងៃដំបូងនៃច្បាប់ឈប់សម្រាកបិតុភាពដែលបានសុំ ឬ
 - ក្នុងកំឡុងពេល៦ខែបន្ទាប់ពីការឈប់ធ្វើការ ប្រសិនបើគាត់សុំឈប់ធ្វើការ ។

ស៧.២ តើអ្នកជួយធ្វើការផ្ទះត្រូវជូនដំណឹងដល់និយោជករបស់គាត់ដោយរបៀបណា ដើម្បីសុំច្បាប់ឈប់សម្រាកបិតុភាព?

- ច**
- អ្នកជួយធ្វើការផ្ទះត្រូវជូនដំណឹងដល់និយោជករបស់គាត់ ពីការសុំច្បាប់ឈប់សម្រាកបិតុភាពយ៉ាងតិច៣ខែ មុនកាលបរិច្ឆេទដែលគ្រោងទុកថាកូនរបស់គាត់នឹងកើត (ថ្ងៃជាក់លាក់នៃច្បាប់ឈប់សម្រាកមិនកំណត់ចំពោះករណីនេះ) និងមុនថ្ងៃដែលគាត់សុំ ច្បាប់ឈប់សម្រាកបិតុភាព ។
 - ប្រសិនបើអ្នកជួយធ្វើការផ្ទះមិនបានជូនដំណឹង៣ខែមុនទៅដល់និយោជក ដូចបានចែងខាងលើនោះទេ គាត់ត្រូវតែជូនដំណឹងដល់និយោជកពីកាលបរិច្ឆេទនៃច្បាប់ឈប់សម្រាកបិតុភាពរបស់គាត់ យ៉ាងតិច៥ថ្ងៃមុនកាលបរិច្ឆេទនោះ ។

ស៧.៣ តើនៅពេលណាដែលខ្ញុំអាចទទួលបានច្បាប់ឈប់សម្រាកបិតុភាព?

- ច**
- អ្នកជួយធ្វើការផ្ទះអាចទទួលបានច្បាប់ឈប់សម្រាកបិតុភាពបាននៅថ្ងៃណាមួយដែលស្ថិតនៅក្នុងកំឡុងពេល ពី៤សប្តាហ៍មុនកាលបរិច្ឆេទដែលគ្រោងទុកថាកូនរបស់គាត់នឹងកើត ទៅ១០សប្តាហ៍នៃការចាប់ផ្តើមដឹងពីថ្ងៃជាក់លាក់ដែលកូនគាត់នឹងកើត ។
 - និយោជកអាចផ្តល់ច្បាប់ឈប់សម្រាកបិតុភាពចំនួនប្រាំថ្ងៃ ដោយប្រើថ្នាក់តែមួយ ឬដោយរំលងថ្ងៃពីគ្នា ។

ស៧.៤ តើមានឯកសារអ្វីខ្លះដែលអ្នកជួយធ្វើការផ្ទះត្រូវប្រគល់ជូននិយោជក នៅពេលសុំច្បាប់ឈប់សម្រាកបិតុភាពដោយមានប្រាក់ឈ្នួល?

- ច**
- សំបុត្រកំណើតរបស់ទារកដែលរួមមានឈ្មោះរបស់អ្នកជួយធ្វើការផ្ទះក្នុងនាមជាឪពុករបស់ទារកនោះ ។
 - ក្នុងករណីដែលទារកបានស្លាប់នៅពេលកើត ឬស្លាប់បន្ទាប់ពីកើត ហើយគ្មានការចេញសំបុត្រកំណើតដែលទាក់ទងនឹងទារក អ្នកជួយធ្វើការផ្ទះត្រូវតែយកវេជ្ជបញ្ជាដែលបញ្ជាក់ពីការសម្រាលកូននោះឱ្យនិយោជកដើម្បីបញ្ជាក់ ។

ស៧.៥ តើអត្រានៃច្បាប់ឈប់សម្រាកបិតុភាពដែលមានប្រាក់ឈ្នួល មានចំនួនប៉ុន្មាន? តើនៅពេលណាដែលនិយោជកត្រូវតែផ្តល់វាទៅឱ្យអ្នកជួយធ្វើការផ្ទះ?

- ច**
- អត្រាប្រចាំថ្ងៃនៃការគិតច្បាប់ឈប់សម្រាកមាតុភាពដែលមានប្រាក់ឈ្នួល គឺស្មើនឹងបួនភាគប្រាំនៃប្រាក់ឈ្នួលប្រចាំថ្ងៃដែលគិតជាមធ្យម របស់អ្នកជួយធ្វើការផ្ទះ ដែលបានបំពេញការងារអស់រយៈពេល១២ខែ មុនថ្ងៃឈប់សម្រាកបិតុភាព ។
 - ប្រសិនបើអ្នកជួយធ្វើការផ្ទះបានផ្តល់ឯកសារដែលចាំបាច់ទៅឱ្យនិយោជកមុនថ្ងៃឈប់សម្រាកបិតុភាពនោះ និយោជកត្រូវតែផ្តល់ប្រាក់សម្រាប់ច្បាប់សម្រាកបិតុភាពជូនគាត់ –
 - ដោយមិនយឺតជាងថ្ងៃ ដែលគាត់ទទួលបានប្រាក់ឈ្នួលធម្មតានៅខែបន្ទាប់ពីថ្ងៃដែលគាត់ឈប់សម្រាកបិតុភាពនោះឡើយ ឬ
 - កំឡុងពេល៧ថ្ងៃបន្ទាប់ពីការឈប់ធ្វើការ ក្នុងករណីដែលគាត់សុំឈប់ធ្វើការ ។
 - ប្រសិនបើអ្នកជួយធ្វើការផ្ទះបានផ្តល់ឯកសារដែលចាំបាច់ទៅឱ្យនិយោជក ក្រោយថ្ងៃឈប់សម្រាកបិតុភាពនោះ និយោជកត្រូវតែផ្តល់ប្រាក់សម្រាប់ច្បាប់សម្រាកបិតុភាពជូនគាត់ –
 - ដោយមិនយឺតជាងថ្ងៃដែលគាត់ទទួលបានប្រាក់ឈ្នួលនៅខែបន្ទាប់ ក្រោយពីឯកសារត្រូវបានប្រគល់ជូននោះឡើយ ឬ
 - កំឡុងពេល៧ថ្ងៃបន្ទាប់ពីការឈប់ធ្វើការ ក្នុងករណីដែលគាត់សុំឈប់ធ្វើការ ។

សម្រាប់និយោជក និងអ្នកជំនួយការងារផ្ទះ

ស៨.១ តើនិយោជក ឬអ្នកជំនួយការងារផ្ទះអាចបញ្ចប់កិច្ចសន្យាការងារមុនពេលកំណត់បានដែរឬទេ?

ច បាន ភាគីម្ខាងអាចបញ្ចប់កិច្ចសន្យាមុនពេលកំណត់បាន ដោយជូនដំណឹងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរក្នុងរយៈពេលយ៉ាងតិចមួយខែមុន ឬផ្តល់ជាប្រាក់ឈ្នួលជំនួសសម្រាប់រយៈពេលមួយខែទៅឲ្យភាគីម្ខាងទៀត ។ គំរូលិខិតបញ្ចប់កិច្ចសន្យាការងារមុនពេលកំណត់ដោយអ្នកជំនួយការងារផ្ទះមកពីបរទេស (FDH) ឬដោយនិយោជក មាននៅឧបសម្ព័ន្ធទី IVក និងឧបសម្ព័ន្ធទី IVខ ។

ស៨.២ តើខ្ញុំគួរដូចម្តេចនៅពេលកិច្ចសន្យាការងារត្រូវបានបញ្ចប់មុនពេលកំណត់ ឬតាមកាលកំណត់?

ច	សម្រាប់និយោជក	សម្រាប់អ្នកជំនួយការងារផ្ទះ
<ul style="list-style-type: none"> ● អ្នកគួរតែផ្តល់ប្រាក់ឈ្នួលបង្កប់ដែលមិនទាន់បានផ្តល់ឱ្យ និងប្រាក់សរុបផ្សេងទៀតដល់អ្នកជំនួយការងារផ្ទះអ្នក តាមរយៈធនាគារប្រសិនបើការស្នើសុំរបស់អ្នកជំនួយការងារផ្ទះ និងរក្សាទុកនូវវិក័យបត្ររាល់ការផ្តល់ជូនទាំងអស់ ។ ● អ្នកត្រូវជូនដំណឹងអំពីការបញ្ចប់កិច្ចសន្យានេះជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ ដល់ការិយាល័យផ្នែកអ្នកជំនួយការងារផ្ទះមកពីបរទេសនៃនាយកដ្ឋានអន្តោប្រវេសន៍ ក្នុងកំឡុងពេលប្រាំពីរថ្ងៃនៃកាលបរិច្ឆេទដែលបញ្ចប់កិច្ចសន្យា ។ វាមិនចាំបាច់ក្នុងការជូនដំណឹងដល់នាយកដ្ឋានការងារឡើយ ។ 	<ul style="list-style-type: none"> ● អ្នកគួរពិនិត្យមើលគណនី ឬប្រាក់ដែលត្រូវទទួលបាន ជាមួយនិយោជករបស់អ្នកជាមុនសិន និងត្រូវប្រាកដថាអ្នកបានទទួលប្រាក់សរុបទាំងអស់ មុនពេលដែលអ្នកចុះហត្ថលេខាលើវិក័យបត្រណាមួយដែលផ្តល់ដោយនិយោជក ។ ● អ្នកត្រូវជូនដំណឹងអំពីការបញ្ចប់កិច្ចសន្យានេះជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ ដល់ការិយាល័យផ្នែកអ្នកជំនួយការងារផ្ទះមកពីបរទេសនៃនាយកដ្ឋានអន្តោប្រវេសន៍ ក្នុងកំឡុងពេលប្រាំពីរថ្ងៃនៃកាលបរិច្ឆេទដែលបញ្ចប់កិច្ចសន្យា ។ វាមិនចាំបាច់ក្នុងការជូនដំណឹងដល់នាយកដ្ឋានការងារឡើយ ។ 	

ស៧.៣ តើនិយោជក ឬអ្នកជំនួយការងារផ្ទះអាចបញ្ឈប់កិច្ចសន្យាមុនពេលកំណត់ដោយមិនមានការជូនដំណឹងមុន ឬមិនបានផ្តល់ប្រាក់ជំនួសឲ្យការជូនដំណឹងបានដែរឬទេ?

ច ការបញ្ឈប់កិច្ចសន្យាមុនពេលកំណត់ដោយមិនមានការជូនដំណឹងមុន ឬមិនបានផ្តល់ប្រាក់ជំនួសឲ្យការជូនដំណឹង អាចធ្វើបានតែនៅពេលដែលមានករណីពិសេសមួយចំនួនកើតឡើងតែប៉ុណ្ណោះ ។

សម្រាប់និយោជក	សម្រាប់អ្នកជំនួយការងារផ្ទះ
<p>អ្នកអាចបញ្ឈប់អ្នកជំនួយការងារផ្ទះអ្នក ដោយមិនចាំបាច់ជូនដំណឹង ឬមិនផ្តល់ប្រាក់ជំនួសឲ្យការជូនដំណឹងបាន ក្នុងករណីអ្នកជំនួយការងារផ្ទះអ្នកបានប្រព្រឹត្តទង្វើពាក់ព័ន្ធនឹងការងាររបស់គាត់ ដូចខាងក្រោម ៖</p> <ul style="list-style-type: none"> ● មានចេតនាមិនគោរពច្បាប់ និងបទបញ្ជាដែលសមហេតុផលពីនិយោជក ● ប្រព្រឹត្តរឿងខុសឆ្គងណាមួយដោយខ្លួនគាត់ / ខ្លួននាងថ្នាល ● បានប្រព្រឹត្តខុសដោយក្លែងបន្លំ ឬមានភាពមិនស្មោះត្រង់ ឬ ● មានទម្លាប់ធ្វើការ ឬបំពេញភារកិច្ចរបស់គាត់ / នាងដោយច្រសបច្រហុស ។ 	<p>អ្នកអាចបញ្ឈប់កិច្ចសន្យាការងាររបស់អ្នកបានដោយមិនចាំបាច់ជូនដំណឹង ឬមិនសងប្រាក់ជំនួសដល់ការជូនដំណឹងបាន ក្នុងករណីដែល ៖</p> <ul style="list-style-type: none"> ● អ្នកទទួលរងការបំពានផ្លូវកាយដោយការប្រើអំពើហិង្សា ឬដោយសារហេតុផលផ្សេងៗ ● អ្នកបានប្រឈមនឹងការមិនឱ្យតម្លៃ ឬការប្រមាថពីនិយោជករបស់អ្នក ឬ ● អ្នកបានចូលបម្រើការងារមិនដល់ ៥ ឆ្នាំ ហើយអ្នកត្រូវបានបញ្ជាក់ដោយត្រូវពេទ្យដែលបានចុះបញ្ជី ឬត្រូវចិនសែដែលបញ្ជាក់ថាអ្នកមិនមានកាយសម្បទាសក្តីសមស្របសម្រាប់ការងារបច្ចុប្បន្ន ។

ស៧.៤ តើខ្ញុំត្រូវវិភាគច្រើនផ្នែកអ្វីខ្លះ មុនសម្រេចចិត្តបញ្ឈប់កិច្ចសន្យាមុនពេលកំណត់ ដោយពុំមានការជូនដំណឹងមុន?

- ការបញ្ឈប់កិច្ចសន្យាដោយពុំមានការជូនដំណឹង ជាធម្មតា កើតឡើងពីការខ្វែងគំនិតគ្នារវាងនិយោជក និងអ្នកជំនួយការងារផ្ទះ ។ ក្នុងកំឡុងពេលនៃការឈ្លោះប្រកែកគ្នាដ៏ក្តៅក្តុកនេះ វាអាចនឹងបង្កឲ្យវិវាទនេះកាន់តែខ្លាំងឡើង ហើយភាគីនីមួយៗនឹងជឿជាក់ថា វាសមហេតុផលដែលធ្វើឱ្យគាត់ / នាងឈានដល់ការបញ្ឈប់កិច្ចសន្យាមុនពេលកំណត់ ឬសម្រេចថាកិច្ចសន្យានោះបានបញ្ឈប់ ។ ទង្វើ ឬការសម្រេចចិត្តបែបនេះជារឿយៗគឺចាត់ទុកជាការគិតដែលខ្លះវិចារញ្ញាណ ឬការត្រិះរិពិចារណា ។ ដោយសារតែ ជាធម្មតា ពុំមានសាក្សីឯករាជ្យណាមួយដែលប្រឡូកនៅក្នុងមជ្ឈដ្ឋាននៃវិវាទកិច្ចការផ្ទះនោះទេ ដូចនេះវាអាចនឹងមានការលំបាកក្នុងការស្វែងរកមូលហេតុ ដែលនាំឲ្យមានវិវាទ និងពិបាកក្នុងការសម្រេចថាតើសកម្មភាពដែលបានកើតឡើងនោះមានហេតុផលត្រឹមត្រូវគ្រប់គ្រាន់ហើយឬនៅ ។

- វិធីដែលល្អបំផុតក្នុងការដោះស្រាយវិវាទការងារ គឺតម្រូវឲ្យភាគីទាំងពីរនិយាយពីហេតុការណ៍គ្រប់យ៉ាងដែលបានកើតឡើងចេញមក ។ អ្នកគួរតែមានចិត្តសន្តោស និងអត់ធ្មត់ចំពោះគ្នាទៅវិញទៅមក ដើម្បីដឹង ឬបែងចែកភាពខុសគ្នារវាងអ្នកទាំងពីរ ។ វិវាទភាគច្រើនអាចដោះស្រាយបាន ដោយពុំចាំបាច់ដល់ថ្នាក់ចាត់វិធានការណ៍កម្រិតធ្ងន់ ។
- អ្នកអាចសម្រេចចិត្តក្នុងការបញ្ចប់កិច្ចសន្យាដោយពុំមានការជូនដំណឹងមុន លុះត្រាតែវាស្ថិតនៅក្នុងករណីពិសេសតែប៉ុណ្ណោះ ។ ប្រសិនបើអ្នកពិតជាត្រូវធ្វើវាដូច្នោះមែន អ្នកគួរតែប្រាកដថាអ្នកមានភស្តុតាងគ្រប់គ្រាន់ក្នុងការបញ្ជាក់ ឬអះអាងទៅលើសំណុំរឿងរបស់អ្នក ។ បើពុំដូច្នោះទេ អ្នកអាចប្រឈមមុខនឹងការប្តឹងទាមទារពីភាគីម្ខាងទៀតវិញ ។

ស៧.៥ តើខ្ញុំគួរធ្វើដូចម្តេចប្រសិនបើអ្នកជំនួយការងារផ្ទះខ្ញុំបានចាកចេញដោយពុំមានការជូនដំណឹង ឬសងប្រាក់ជំនួសឲ្យការមិនជូនដំណឹងដល់ខ្ញុំ?

ឬ

តើខ្ញុំគួរធ្វើអ្វីខ្លះប្រសិនបើនិយោជករបស់ខ្ញុំបញ្ឈប់ខ្ញុំដោយពុំមានការជូនដំណឹង ឬផ្តល់ប្រាក់ជំនួសឲ្យការមិនជូនដំណឹងដល់ខ្ញុំ?

- ច**
- អ្នកគួរជូនដំណឹងដល់ការិយាល័យផ្នែកអ្នកជំនួយការងារផ្ទះមកពីបរទេស នៃនាយកដ្ឋានអន្តោប្រវេសន៍ ប្រសិនបើអ្នកគិតថាការបញ្ចប់កិច្ចសន្យាមុនពេលកំណត់នោះធ្វើឡើងដោយឯកតោភាគីពីភាគីម្ខាងទៀត ។ ចំពោះនិយោជក ប្រសិនបើអ្នកមិនបានដឹងពីទីតាំងកន្លែងស្នាក់នៅរបស់អ្នកជំនួយការងារផ្ទះអ្នកនោះទេ អ្នកក៏អាចរាយការណ៍ពីករណីបាត់ខ្លួនរបស់គាត់ / នាងទៅកាន់ប៉ូលីសផងដែរ ។
 - ប្រសិនបើអ្នកគិតថា ភាគីម្ខាងទៀតពុំមានសិទ្ធិក្នុងការបញ្ចប់កិច្ចសន្យាដោយពុំមានការជូនដំណឹងទេនោះ ហើយអ្នកមានបំណងទាមទារប្រាក់ជំនួសដោយការមិនជូនដំណឹងនោះ អ្នកគួរតែទៅកាន់សាខាការិយាល័យផ្នែកទំនាក់ទំនងការងារនៃនាយកដ្ឋានការងារផ្ទាល់ដោយមិនត្រូវបង្កង់ពេលវេលានោះឡើយ ។ ការិយាល័យផ្នែកនេះនឹងជួយអ្នកដោះស្រាយក្នុងការទាមទារនោះ តាមរយៈការសម្របសម្រួលផ្សះផ្សារ (មើលជំពូកទី ១២) ។
 - ប៉ុន្តែអ្នកក៏អាចច្រានចោលលក្ខខណ្ឌដែលតម្រូវឱ្យមានការជូនដំណឹងដោយសម្របសម្រួលពីភាគីម្ខាងទៀតដែរ ។

ស៨.៦ តើមានអ្វីខ្លះដែលខ្ញុំត្រូវផ្តល់អ្នកជំនួយការងារផ្ទះខ្ញុំ នៅពេលបញ្ចប់កិច្ចសន្យាមុនពេលកំណត់ ឬតាមកាលកំណត់?

- ច**
 - ការផ្តល់ជូនសម្រាប់អ្នកជំនួយការងារផ្ទះអ្នក នៅពេលបញ្ចប់កិច្ចសន្យាមុនពេលកំណត់ ឬតាមកាលកំណត់ គឺអាស្រ័យលើកត្តាមួយចំនួន ដូចជា រយៈពេលនៃការបម្រើការងាររបស់គាត់ / នាង និងមូលហេតុនៃការបញ្ចប់កិច្ចសន្យា ។ ប៉ុន្តែជាធម្មតា ការផ្តល់ជូននៅពេលបញ្ចប់កិច្ចសន្យានោះ រួមមាន ៖
 - ផ្តល់ប្រាក់ឈ្នួលបង្កប់ដែលមិនទាន់បានផ្តល់ឱ្យ
 - ផ្តល់ជាការបង់សំណងជំនួសឱ្យការមិនបានជូនដំណឹង ក្នុងករណីមិនបានជូនដំណឹង
 - ផ្តល់ប្រាក់ដែលគិតពីការសល់ច្បាប់ប្រចាំឆ្នាំ ដែលអ្នកជំនួយការងារផ្ទះមិនបានសុំ និងគិតតាមសមាមាត្រនៃច្បាប់សរុបសម្រាប់ច្បាប់ដែលនៅសល់ក្នុងពេលបញ្ចប់នោះ (មើលជំពូកទី ៤)
 - ផ្តល់ប្រាក់សម្រាប់បញ្ឈប់អ្នកជំនួយការងារផ្ទះជំនួសដល់ការមិនបានបន្តកិច្ចសន្យា ឬប្រាក់ដែលទទួលក្រោយឈប់ធ្វើការ និង (មើលជំពូកទី ៩)
 - ផ្តល់ប្រាក់លើការចំណាយដទៃទៀតដល់អ្នកជំនួយការងារផ្ទះដោយយោងតាមកិច្ចសន្យាការងារ ដូចជាការត្រឡប់មកមាតុភូមិវិញដោយឥតគិតថ្លៃ ការហូបចុក និងថ្លៃធ្វើដំណើរជាដើម (មើលជំពូកទី ១១) ។
 - អ្នកគួរតែរក្សាទុកវិក័យបត្រលើការចំណាយទាំងនោះ ។
- គំរូនៃវិក័យបត្រសម្រាប់ការចំណាយនៅពេលបញ្ចប់កិច្ចសន្យាការងារមុនពេលកំណត់ / តាមកាលកំណត់ មាននៅឧបសម្ព័ន្ធទី V ។

សម្រាប់និយោជក និងអ្នកជំនួយការងារផ្ទះ

ស៧.១ តើមូលហេតុ ឬលក្ខខណ្ឌអ្វីខ្លះដែលនិយោជកត្រូវតែផ្តល់ប្រាក់សំណងសម្រាប់ការបញ្ឈប់ពីការងារ ដល់អ្នកជំនួយការងារផ្ទះ?

- ច និយោជកត្រូវតែផ្តល់ប្រាក់សំណងសម្រាប់ការបញ្ឈប់ពីការងារ ដល់អ្នកជំនួយការងារផ្ទះក្នុងករណីគាត់ / នាង ៖
 - ត្រូវបាននិយោជកបញ្ឈប់ ឬមិនបានបន្ត*កិច្ចសន្យាដែលមានចំណែកណាមួយ ដោយសារតែមូលហេតុមិនត្រូវការគាត់ / នាងឱ្យធ្វើការបន្តទៀត និង
 - បានធ្វើការជាមួយនិយោជកតែម្នាក់លើសពី២៤ខែ មុនពេលដែលត្រូវបានបញ្ឈប់ ។

ស៧.២ តើមូលហេតុ ឬលក្ខខណ្ឌអ្វីខ្លះដែលនិយោជកត្រូវតែផ្តល់ប្រាក់សម្រាប់បញ្ឈប់អ្នកជំនួយការងារផ្ទះធ្វើការយូរឆ្នាំ?

- ច និយោជកត្រូវតែផ្តល់ប្រាក់ សម្រាប់បញ្ឈប់អ្នកជំនួយការងារផ្ទះធ្វើការយូរឆ្នាំ ក្នុងករណីគាត់ / នាងបានបម្រើការងារជាបន្តបន្ទាប់ក្នុងរយៈពេលយ៉ាងតិចប្រាំឆ្នាំ និង ៖
 - ត្រូវបានបណ្តេញចេញ ឬកិច្ចសន្យារយៈពេលថេរមិនបានបន្តទេ * ដោយហេតុផលក្រៅពីការបណ្តេញចេញដោយសារតែកំហុសធ្ងន់ធ្ងរបស់គាត់ ឬចំនួនលើសតម្រូវការ
 - មានការបញ្ឈប់ពីត្រូវពេទ្យដែលមានអាជ្ញាប័ណ្ណត្រឹមត្រូវ ឬត្រូវពេទ្យជនជាតិចិនដែលមានអាជ្ញាប័ណ្ណ ទៅលើសុខភាពរាងកាយរបស់គាត់/នាងដែលមិនស័ក្តិសមជាមួយនឹងការងារដែលកំពុងធ្វើ ហើយគាត់/នាងបានសុំឈប់ពីការងារ
 - មានអាយុចាប់ពី៦៥ឆ្នាំឡើងទៅ ហើយគាត់ / នាងបានសុំឈប់ពីការងារ ឬ
 - បានទទួលមរណភាពនៅកំឡុងពេលបម្រើការងារ ។

ស៧.៣ តើអ្នកជំនួយការងារផ្ទះមានសិទ្ធិទទួលបានប្រាក់ដែលផ្តល់ឱ្យក្រោយឈប់ធ្វើការ និងប្រាក់សម្រាប់បញ្ឈប់គាត់ ដោយជំនួសការមិនបានបន្តកិច្ចសន្យា ក្នុងពេលតែមួយបានដែរឬទេ?

- ច មិនបានទេ ។ អ្នកជំនួយការងារផ្ទះមិនអាចទទួលបានប្រាក់ដែលផ្តល់ឱ្យក្រោយឈប់ធ្វើការ និងប្រាក់សម្រាប់បញ្ឈប់គាត់ ដោយជំនួសការមិនបានបន្តកិច្ចសន្យា ក្នុងពេលតែមួយបាននោះទេ ។ អ្នកជំនួយការងារផ្ទះមានសិទ្ធិទទួលបានតែប្រាក់ដែលផ្តល់ឱ្យក្រោយឈប់ធ្វើការ ប៉ុន្តែពុំមានសិទ្ធិទទួលបានប្រាក់សម្រាប់បញ្ឈប់គាត់ ដោយជំនួសការមិនបានបន្តកិច្ចសន្យានោះឡើយ នៅពេលគាត់ត្រូវបាននិយោជកបញ្ឈប់ដោយសារលែងត្រូវការឱ្យធ្វើការបន្ត ។

ស៧.៤ តើប្រាក់ដែលផ្តល់ឱ្យក្រោយឈប់ធ្វើការ និងប្រាក់សម្រាប់បញ្ឈប់អ្នកជំនួយការងារផ្ទះ ដោយជំនួសការមិនបានបន្តកិច្ចសន្យា ត្រូវបានគណនាយ៉ាងដូចម្តេច?

ច រូបមន្តខាងក្រោម គឺសម្រាប់គណនាទាំងប្រាក់ដែលផ្តល់ឱ្យក្រោយឈប់ធ្វើការ និងប្រាក់សម្រាប់បញ្ឈប់អ្នកជំនួយការងារផ្ទះ ដោយជំនួសការមិនបានបន្តកិច្ចសន្យា ៖

$$[(\text{ប្រាក់ឈ្នួលប្រចាំខែ} \times ២/៣) \times \text{ចំនួនឆ្នាំដែលបានធ្វើការ សម្គាល់}]$$

សម្គាល់ រយៈពេលនៃការធ្វើការងារដែលមិនទាន់បានបញ្ចប់ក្នុងមួយឆ្នាំដែលបានគណនាតាមសមាមាត្រ ។

(សម្រាប់លម្អិតទាក់ទងនឹងការគណនា សូមរកមើលសៀវភៅ “ការណែនាំដ៏លម្អិតអំពីច្បាប់បទប្បញ្ញត្តិការងារ” ។)

*ប្រសិនបើនិយោជកបានស្នើសុំការបន្តសុពលភាពនៃកិច្ចសន្យាការងារជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ ឬយកអ្នកជំនួយការងារផ្ទះ ដដែលឲ្យចូលបម្រើការងារសារជាថ្មីទៅតាមកិច្ចសន្យាថ្មី ក្នុងរយៈពេលយ៉ាងតិចប្រាំពីរថ្ងៃមុនថ្ងៃដែលបញ្ឈប់មុនពេលកំណត់ / តាមកាលកំណត់នៃកិច្ចសន្យាដែលមានចំណែកលាក់ចំពោះប្រាក់ដែលផ្តល់ឱ្យក្រោយឈប់ធ្វើការ និងក្នុងរយៈពេលយ៉ាងតិចប្រាំពីរថ្ងៃមុនពេលកាលកំណត់នៃការចប់កិច្ចសន្យាដែលមានចំណែកលាក់ចំពោះប្រាក់សម្រាប់បញ្ឈប់អ្នកជំនួយការងារផ្ទះ ដោយជំនួសការមិនបានបន្តកិច្ចសន្យា ប៉ុន្តែអ្នកជំនួយការងារផ្ទះបានបដិសេដមិនបន្តធ្វើការជាមួយទៀតដោយពុំមានហេតុផលសមស្រប នោះគាត់ / នាងពុំមានសិទ្ធិគ្រប់គ្រាន់ក្នុងការទទួលបានលក្ខខណ្ឌទាំងនេះឡើយ ។

សម្រាប់និយោជក និងអ្នកជំនួយការងារផ្ទះ

ស១០.១ តើមានមូលហេតុ ឬលក្ខខណ្ឌអ្វីខ្លះដែលអ្នកជំនួយការងារផ្ទះអាចធ្វើការទាមទារ ឬទទួលបានសិទ្ធិសម្រាប់ការទទួលយកប្រាក់ថ្លៃសងដម្ងីចិត្តពីនិយោជករបស់ គាត់/នាង សម្រាប់ការបញ្ឈប់គាត់ / នាងដោយមូលហេតុមិនសមហេតុផល?

- ច**
 - ផ្នែកការគាំពារការងារនៃច្បាប់បទប្បញ្ញត្តិការងារ មានគោលបំណងក្នុងការណែនាំនិយោជកមិនឱ្យបញ្ឈប់និយោជិតរបស់ខ្លួន ដើម្បីគេចវេសពីទំនួលខុសត្រូវនានារបស់និយោជកទៅតាមច្បាប់នោះឡើយ ។
 - អ្នកជំនួយការងារផ្ទះអាចធ្វើការទាមទារ ឬទទួលបានសិទ្ធិសម្រាប់ការទទួលយកប្រាក់ថ្លៃសងដម្ងីចិត្តពីនិយោជករបស់គាត់ / នាងសម្រាប់ការបញ្ឈប់គាត់ / នាងដោយមូលហេតុមិនសមហេតុផល លុះត្រាតែ ៖
 - គាត់ / នាងបានធ្វើការជាមួយនិយោជកតែម្នាក់ ដោយមិនតិចជាង២៤ខែ មុនពេលត្រូវបានបញ្ឈប់ និង
 - គាត់/នាងត្រូវបានបញ្ឈប់ពីការងារដោយមូលហេតុណាមួយក្រៅពីមូលហេតុដែលបានដូចបានបញ្ជាក់នៅក្នុង ច្បាប់នេះ ។

ស១០.២ តើមានមូលហេតុអ្វីខ្លះដែលមានការបញ្ឈប់អ្នកជំនួយការងារផ្ទះ?

- ច** យោងតាមច្បាប់ការងារ មានមូលហេតុចំនួនប្រាំសំខាន់ៗដែលមានបង្កឱ្យការបញ្ឈប់អ្នកជំនួយការងារផ្ទះ ដូចជា ៖
 - អាកប្បកិរិយា ការប្រព្រឹត្ត ឬទង្វើរបស់អ្នកជំនួយការងារផ្ទះ
 - កម្រិតនៃសមត្ថភាព ឬគុណសម្បត្តិរបស់អ្នកជំនួយការងារផ្ទះក្នុងការបំពេញការងាររបស់គាត់
 - ការបញ្ឈប់ការងារដោយសារនិយោជកលែងត្រូវការគាត់ឱ្យធ្វើបន្ត ឬលក្ខខណ្ឌផ្នែកប្រតិបត្តិចាំបាច់ និងស្រមស្របណាផ្សេងទៀតរបស់និយោជក
 - លក្ខខណ្ឌតម្រូវទៅតាមច្បាប់ ឬ
 - មូលហេតុសំខាន់ៗផ្សេងទៀត ។

ស១០.៣ តើមានមូលហេតុ ឬលក្ខខណ្ឌអ្វីខ្លះដែលអ្នកជំនួយការងារផ្ទះអាចធ្វើការទាមទារ ឬទទួលបានសិទ្ធិសម្រាប់ការទទួលយកប្រាក់ថ្លៃសងដម្ចីចិត្តពីនិយោជករបស់គាត់ / នាងសម្រាប់ការបញ្ឈប់គាត់ / នាងដោយមូលហេតុមិនសមហេតុផល និងការបញ្ឈប់មិនត្រឹមត្រូវទៅតាមច្បាប់?

ច អ្នកជំនួយការងារផ្ទះអាចធ្វើការទាមទារ ឬទទួលបានសិទ្ធិសម្រាប់ការទទួលយកប្រាក់ថ្លៃសងដម្ចីចិត្តពីនិយោជករបស់គាត់ / នាងសម្រាប់ការបញ្ឈប់គាត់ / នាងដោយមូលហេតុមិនសមហេតុផល និងការបញ្ឈប់មិនត្រឹមត្រូវទៅតាមច្បាប់បានលុះត្រាតែ ៖

- គាត់/នាងត្រូវបានបញ្ឈប់ពីការងារដោយមូលហេតុណាមួយក្រៅពីមូលហេតុដែលបានដូចបានបញ្ជាក់នៅក្នុងច្បាប់ និង
- ការបញ្ឈប់គាត់ដែលផ្ទុយខុសពីច្បាប់ (មើលខាងក្រោម) ។

ស១០.៤ តើមានមូលហេតុ ឬលក្ខខណ្ឌអ្វីខ្លះដែលចាត់ការបញ្ឈប់ការងាររបស់អ្នកជំនួយការងារផ្ទះផ្ទុយខុសពីច្បាប់?

ច ខាងក្រោមនេះ គឺជាការបញ្ឈប់ការងារផ្ទុយខុសពីច្បាប់ ៖

- ការបណ្តេញអ្នកជំនួយការងារផ្ទះជាស្ត្រីដែលត្រូវបានបញ្ជាក់ថាមានផ្ទៃពោះនិងបានផ្តល់ការជូនដំណឹងអំពីការមានផ្ទៃពោះ
- ការបញ្ឈប់ដោយសារអ្នកជំនួយការងារផ្ទះបានឈប់ដោយមានការសុំច្បាប់លើដោយមានប្រាក់ឈ្នួល
- ការបញ្ឈប់ដោយសារអ្នកជំនួយការងារផ្ទះបានផ្តល់ភស្តុតាង ឬព័ត៌មាន ឬសួរអំពីការចូលជាធរមាននៃច្បាប់បទប្បញ្ញត្តិការងារ នៅពេលមានរឿងអ្វីកើតឡើងទៅលើគាត់ ឬទទួលរងរបួសដែលត្រូវបានចាត់ជាគ្រោះថ្នាក់ការងារ
- ការបញ្ឈប់ដោយសារអ្នកជំនួយការងារផ្ទះបានចូលរួមសកម្មភាព ឬចូលជាសមាជិកសហជីពណាមួយ
- ការបញ្ឈប់ដោយសារអ្នកជំនួយការងារផ្ទះទទួលរងរបួស មុនពេលនិយោជកចុះកិច្ចព្រមព្រៀងសម្រាប់សងដម្ចីចិត្តអ្នកជួយធ្វើការ ឬមុនពេលផ្តល់នូវលិខិតបញ្ជាក់ការវាយតម្លៃលើអ្នកជំនួយការងារផ្ទះ ។

ស១០.៥ តើថ្លៃសងដម្ចីចិត្តសម្រាប់ការគំរាមការងារមានអ្វីខ្លះ?

ច ថ្លៃសងដម្ចីចិត្តសម្រាប់ការគំរាមការងារដែលត្រូវកំណត់ដោយសាលាជម្រះក្តីការងារ រួមមានដីកាស្តីពីការចូលបម្រើការងារបន្តទៀត ការដាក់ឲ្យចូលបម្រើការងារសារជាថ្មី ថ្លៃសម្រាប់ការបញ្ឈប់កិច្ចសន្យាមុនពេលកំណត់ ឬសងដម្ចីចិត្ត ។

(អ្នកអាចរកមើលសៀវភៅ “ការណែនាំដល់ម្ចីចិត្តអំពីច្បាប់បទប្បញ្ញត្តិការងារ” ដែលអាចរកបាននៅការិយាល័យផ្នែកទំនាក់ទំនងការងារសម្រាប់ព័ត៌មានលម្អិតបន្ថែមទៀតស្តីពីលក្ខខណ្ឌនានាដែលនិយោជិតទទួលបានក្នុងការគំរាមការងារ ដោយយោងតាមផ្នែកការគំរាមការងារនៃច្បាប់បទប្បញ្ញត្តិការងារ និងប្រភេទនានានៃថ្លៃសងដម្ចីចិត្តដែលនិយោជិតអាចធ្វើការទាមទារ ឬទទួលបាន និងនីតិវិធីក្នុងការទាមទារថ្លៃសងដម្ចីចិត្ត) ។

សម្រាប់អ្នកជំនួយការងារផ្ទះ

ស១១.១ តើនិយោជករបស់ខ្ញុំទទួលខុសត្រូវចំពោះការបង់ថ្លៃសំបុត្រធ្វើដំណើរត្រឡប់ទៅកន្លែងដើមកំណើតរបស់ខ្ញុំនៅពេលផុតកំណត់ ឬបញ្ចប់កិច្ចសន្យាឬទេ?

ច ពិតប្រាកដណាស់ យោងទៅតាមកិច្ចសន្យាការងារធម្មតា និយោជករបស់អ្នកនឹងផ្តល់ជូនអ្នកនូវសំបុត្រធ្វើដំណើរទៅមកដោយឥតគិតថ្លៃទៅកាន់កន្លែងដើមកំណើតរបស់អ្នកនៅពេលផុតកំណត់ឬបញ្ចប់កិច្ចសន្យា ។
ជាធម្មតានិយោជកផ្តល់ជូនអ្នកនូវសំបុត្រយន្តហោះសម្រាប់ធ្វើដំណើរវិលត្រឡប់ទៅកន្លែងដើមកំណើតរបស់អ្នក និងអាហារប្រចាំថ្ងៃ និងប្រាក់ឧបត្ថម្ភធ្វើដំណើរចំនួន ១០០ ដុល្លារហុងកុងក្នុងមួយថ្ងៃនៅពេលអ្នកត្រឡប់ទៅកន្លែងដើមកំណើតរបស់អ្នកវិញ ។

សម្រាប់និយោជក

ស១១.២ តើខ្ញុំត្រូវតែបង់ប្រាក់សម្រាប់ថ្លៃសំបុត្រធ្វើដំណើរទៅមករបស់អ្នកជំនួយការងារផ្ទះរបស់ខ្ញុំនៅពេលផុតកំណត់ ឬបញ្ចប់កិច្ចសន្យាដែរឬទេ? តើខ្ញុំត្រូវតែយកចិត្តទុកដាក់លើចំណុចអ្វីខ្លះផ្សេងទៀត?

ច គួរតែ ។ នៅក្រោមកិច្ចសន្យាការងារធម្មតា អ្នកគួរតែផ្តល់ជូនអ្នកជំនួយការងារផ្ទះរបស់អ្នកនូវសំបុត្រធ្វើដំណើរទៅមកដោយឥតគិតថ្លៃទៅកាន់កន្លែងដើមកំណើតរបស់គាត់នៅពេលផុតកំណត់ ឬបញ្ចប់កិច្ចសន្យា ។ អ្នកគួរតែផ្តល់សំបុត្រយន្តហោះ (រួមទាំងថ្លៃសេវាសម្រាប់ធានាផ្នែកយន្តហោះ) ជូនអ្នកជំនួយការងារផ្ទះរបស់អ្នក ពុំមែនផ្តល់សាច់ប្រាក់ដែលមានតម្លៃស្មើនឹងតម្លៃសំបុត្រយន្តហោះ ដើម្បីកាត់បន្ថយឱកាសដែលអ្នកជំនួយការងារផ្ទះចេញដំណើរទៅកាន់កន្លែងជិតខាងផ្សេងទៀតដែលមិនមែនជាកន្លែងដើមកំណើតរបស់គាត់បន្ទាប់ពីទទួលបានប្រាក់ ។

ក្រៅពីនេះដើម្បីធ្វើអោយប្រាកដថាភាគីទាំងសងខាងមានពេលវេលាគ្រប់គ្រាន់ដើម្បីរៀបចំការងារដែលពាក់ព័ន្ធនឹងការបំពេញកិច្ចសន្យាឬការបញ្ចប់កិច្ចសន្យាពួកយើងសូមផ្តល់យោបល់អោយលោកអ្នកពិភាក្សាពីការរៀបចំចេញដំណើរជាមួយនឹងអ្នកធ្វើការងារតាមផ្ទះរបស់អ្នក (ដូចជាថ្ងៃចេញដំណើរឬគោលដៅធ្វើដំណើរជាដើម) មុនពេលធ្វើការទិញសំបុត្រយន្តហោះ ។

ស១១.៣ តើខ្ញុំត្រូវចំណាយប្រាក់ប៉ុន្មានសម្រាប់អាហារ និងប្រាក់ឧបត្ថម្ភធ្វើដំណើររបស់អ្នកជំនួយការងារផ្ទះរបស់ខ្ញុំនៅក្រោមកិច្ចសន្យាការងារ?

ច វាអាស្រ័យលើពេលវេលាដែលអ្នកជំនួយការងារផ្ទះរបស់អ្នកធ្វើដំណើរមកពីហុងកុងត្រឡប់ទៅកន្លែងដើមកំណើតវិញ ។ កិច្ចសន្យាការងារចែងថា អាហារប្រចាំថ្ងៃនិងប្រាក់ឧបត្ថម្ភធ្វើដំណើរគឺ ១០០ ដុល្លារហុងកុងក្នុងមួយថ្ងៃ ។ ប្រសិនបើអ្នកមិនផ្តល់សំបុត្រយន្តហោះដល់ធ្វើដំណើរត្រង់ទៅកាន់កន្លែងដើមកំណើតរបស់អ្នកជំនួយការងារផ្ទះរបស់អ្នក អាចគិតថ្លៃអាហារប្រចាំថ្ងៃ និងប្រាក់ឧបត្ថម្ភបន្ថែមទៀតដោយសារតែចំនួនថ្ងៃធ្វើដំណើររបស់ខ្លួន ។

សម្រាប់និយោជក និងអ្នកជំនួយការងារផ្ទះ

ស១២.១ តើយើងអាចពិគ្រោះសុំរបាយការណ៍ជំនួស ឬជំនួយដែលពាក់ព័ន្ធនឹងកិច្ចសន្យាការងារ ឬច្បាប់ការងារបាននៅកន្លែងណា?

ច អ្នកអាច ៖

- ហៅទូរសព្ទទៅកាន់នាយកដ្ឋានការងារសម្រាប់សេវាក្នុងការឆ្លើយតបនឹងសំនួរ តាមបណ្តាញលេខ 2717 1771 ពេញ២៤ម៉ោង (បណ្តាញ២៤ម៉ោងនេះ គ្រប់គ្រងក្រោមខ្សែ“1823”) : 2157 9537 (ខ្សែទូរសព្ទបន្ទាន់ដែលបានផ្តល់សម្រាប់ស្ត្រីជំនួយការផ្ទះ)
- ទំនាក់ទំនងរកជំនួយដោយផ្ទាល់ពីការិយាល័យផ្នែកទំនាក់ទំនងនៃនាយកដ្ឋានការងារដែលនៅក្បែរកន្លែងធ្វើការរបស់អ្នក
- សូមរកមើលសៀវភៅ “ការណែនាំដល់ម្ចាស់ច្បាប់បទប្បញ្ញត្តិការងារ”ដែលបានសង្ខេបពីបទប្បញ្ញត្តិសំខាន់ៗនៃច្បាប់ ។ សៀវភៅណែនាំនេះ អាចរកបាននៅសាខាការិយាល័យផ្នែកទំនាក់ទំនងការងារនៃនាយកដ្ឋានការងារ ឬទាញយកឯកសារនេះតាមគេហទំព័ររបស់នាយកដ្ឋានការងារ(www.labour.gov.hk) ។ អាសយដ្ឋានរបស់សាខាការិយាល័យទាំងនេះមាននៅឧបសម្ព័ន្ធទី VI ។

ស១២.២ តើសេវាអ្វីខ្លះដែលត្រូវផ្តល់ជូននាយកដ្ឋានការងារ ប្រសិនបើខ្ញុំមានវិវាទជាមួយអ្នកជំនួយការងារផ្ទះ / និយោជករបស់ខ្ញុំពាក់ព័ន្ធនឹងកិច្ចសន្យាការងារ ឬបទប្បញ្ញត្តិនានានៅក្នុងច្បាប់ការងារ?

- ច**
- ប្រសិនបើអ្នកមានបញ្ហា ឬចង់ធ្វើការទាមទារដែលមិនអាចដោះស្រាយដោយខ្លួនឯងបាន និងទាក់ទងទៅនឹងកិច្ចសន្យាការងារ ឬបទប្បញ្ញត្តិនានាយោងតាមច្បាប់ការងារ អ្នកអាចទំនាក់ទំនងរកជំនួយដោយផ្ទាល់ពីផ្នែកទំនាក់ទំនងការងារ ។
 - ផ្នែកទំនាក់ទំនងការងារអាចផ្តល់ជំនួយដល់និយោជក និងអ្នកជំនួយការងារផ្ទះក្នុងការដោះស្រាយវិវាទការងាររបស់ពួកគេ តាមរយៈការផ្តល់សេវាសម្របសម្រួលផ្សេងៗដោយឥតគិតថ្លៃ ។ មន្ត្រីសម្របសម្រួលផ្សេងៗផ្សេងនឹងជួយសម្រួលដល់និយោជក និងអ្នកជំនួយការងារផ្ទះ ដើម្បីស្វែងរកដំណោះស្រាយមួយដែលភាគីទាំងពីរអាចទទួលយកបាន ។ ប្រសិនបើពុំមានដំណោះស្រាយណាមួយទេនោះ និងដោយមានការស្នើសុំពីភាគីពាក់ព័ន្ធ ពាក្យបណ្តឹងទាមទារនឹងត្រូវបានបញ្ជូនទៅឱ្យគណៈវិនិច្ឆ័យពាក្យបណ្តឹងទាមទារពាក់ព័ន្ធនឹងការងារកម្រិតស្រាល ឬសាលាជំនុំជម្រះសម្រាប់ការវិនិច្ឆ័យលើរឿងក្តីទាក់ទងនឹងការងារ ដោយអាស្រ័យលើចំនួនទឹកប្រាក់ដែលភាគីពាក់ព័ន្ធបានធ្វើការទាមទារ ។

- ប្រសិនបើនិយោជកមិនអាចផ្តល់ប្រាក់ឈ្នួលដែលនៅជំពាក់ ឬប្រាក់សម្រាប់ការចំណាយផ្សេងទៀតដោយសារភាពក្រំយឺតនៃរបស់និយោជក នោះអ្នកជំនួយការងារផ្ទះត្រូវរកជំនួយពីនាយកដ្ឋានផ្តល់ជំនួយផ្នែកច្បាប់ និងផ្នែកសន្តិសុខសុវត្ថិភាពប្រាក់ឈ្នួលដើម្បីដាក់ពាក្យស្នើសុំប្រាក់ជំនួយពី មូលនិធិការពារប្រាក់ឈ្នួលលើអសាធារណភាព ។

ស១២.៣ តើនិយោជកត្រូវបានកាត់ទោសពីបទមិនបានទូទាត់ប្រាក់រង្វាន់របស់តុលាការការងារ ឬគណៈកម្មការវិនិច្ឆ័យបណ្តឹងទាមទារសំណងការងារអប្បបរមាដែរឬទេ?

ច និយោជកដែលមិនបានទូទាត់ប្រាក់រង្វាន់របស់តុលាការការងារ ឬគណៈកម្មការវិនិច្ឆ័យបណ្តឹងទាមទារសំណងការងារអប្បបរមាក្នុងរយៈពេល ១៤ ថ្ងៃបន្ទាប់ពីថ្ងៃដែលត្រូវទូទាត់ ត្រូវបានកាត់ទោស និងកាត់ទោសដោយពិន័យជាប្រាក់ចំនួន \$៣៥០,០០០ និងជាប់ពន្ធនាគាររយៈពេល ៣ ឆ្នាំ * ។

* សម្រាប់ព័ត៌មានលម្អិត សូមមើលច្បាប់បទប្បញ្ញត្តិការងារ និងខិត្តប័ណ្ណផ្សព្វផ្សាយដែលពាក់ព័ន្ធ ។

កិច្ចសន្យាការងារ

(សម្រាប់អ្នកជួយធ្វើការផ្ទះដែលបានជ្រើសរើសពីបរទេស)

កិច្ចសន្យានេះត្រូវបានធ្វើឡើងរវាង _____ (“និយោជក”) និង _____ (“អ្នកជួយធ្វើការ”) លើ _____ និងត្រូវអនុវត្តតាមលក្ខខណ្ឌដូចតទៅ ៖

១. ទីលំនៅដើមរបស់ អ្នកជួយធ្វើការ ក្នុងគោលបំណងនៃកិច្ចសន្យានេះគឺ _____ ។
២. (ក) អ្នកជួយធ្វើការ ត្រូវបានជួយដោយ និយោជក ក្នុងនាមជាអ្នកជួយធ្វើការនៅតាមផ្ទះក្នុងកំឡុងពេលពីរឆ្នាំ ដែលចាប់ផ្តើមពីថ្ងៃដែល អ្នកជួយធ្វើការ មកដល់ទីក្រុងហុងកុង ។
 (ខ) អ្នកជួយធ្វើការ ត្រូវបានជួយដោយ និយោជក ក្នុងនាមជាអ្នកជួយធ្វើការនៅតាមផ្ទះក្នុងកំឡុងពេលពីរឆ្នាំ ដែលចាប់ផ្តើមពីថ្ងៃ _____ ដែលជាកាលបរិច្ឆេទដែលអនុលោមតាមកាលបរិច្ឆេទនៃការផុតកំណត់នៃកិច្ចសន្យារបស់ D. H. លេខ _____ សម្រាប់ការងារជាមួយ និយោជកដដែល ។
 (គ) អ្នកជួយធ្វើការ ត្រូវបានជួយដោយនិយោជកក្នុងនាមជាអ្នកជួយធ្វើការនៅតាមផ្ទះក្នុងកំឡុងពេលពីរឆ្នាំ ដែលចាប់ផ្តើមពីថ្ងៃ _____ ដែលប្រធានផ្នែកអន្តោប្រវេសន៍បានផ្តល់ការអនុញ្ញាតអោយអ្នកជួយធ្វើការក្នុងការស្នាក់នៅទីក្រុងហុងកុង ដើម្បីចាប់ផ្តើមការងារទៅតាមកិច្ចសន្យានេះ ។
៣. អ្នកជួយធ្វើការ ត្រូវធ្វើការ និងស្នាក់នៅទីលំនៅរបស់និយោជកដែលមានទីតាំងស្ថិតនៅ _____ ។
៤. (ក) អ្នកជួយធ្វើការ ត្រូវបំពេញតែភារកិច្ចទាក់ទងការងារផ្ទះ ដូចដែលបានចែងនៅក្នុងតារាងនៃទឹកនៃស្នាក់នៅ និងភារកិច្ចទាក់ទងការងារផ្ទះអោយនិយោជកតែប៉ុណ្ណោះ ។
 (ខ) អ្នកជួយធ្វើការ មិនត្រូវទទួលយក និងមិនត្រូវសម្រេចតាមនិយោជកដែលអោយទទួលយកការងារផ្សេងទៀតពីបុគ្គលដទៃផ្សេងទៀតទេ ។
 (គ) និយោជក និង អ្នកជួយធ្វើការ បានទទួលស្គាល់ថា ប្បញ្ញត្តិ៤(ក) និង(ខ)នៃកិច្ចសន្យានេះ នឹងក្លាយជាផ្នែកមួយនៃលក្ខខណ្ឌក្នុងការស្នាក់នៅដែលត្រូវបានអនុវត្តលើអ្នកជួយធ្វើការ ដោយនាយកដ្ឋានអន្តោប្រវេសន៍ ដែលយោងលើការទទួលយល់ស្របពី អ្នកជួយធ្វើការ ដើម្បីធ្វើការនៅទីក្រុងហុងកុងតាមកិច្ចសន្យានេះ ។ ការបំពានលើចំណុចណាមួយ ឬចំណុចទាំងពីរនៃលក្ខខណ្ឌដែលបានលើកឡើងខាងលើនឹងធ្វើអោយ អ្នកជួយធ្វើការ និង/ឬ អ្នកជួយជ្រោមជ្រែង និងអ្នកសមគំនិតទទួលខុសត្រូវចំពោះបណ្តឹងព្រហ្មទណ្ឌ ។

* លុបបាននៅត្រង់ចំណុចដែលមិនសមរម្យ
+ អនុវត្តបញ្ញត្តិទាំង២A ២B ឬ២C ណាមួយដែលសមរម្យ
អត្ថលេខ ៤០៧ (១១/២០១៦)

- ៥. (ក) និយោជក ត្រូវផ្តល់ប្រាក់ឈ្នួលដល់អ្នកជួយធ្វើការ ចំនួន_____ ដុល្លាររហូតក្នុងក្នុងមួយខែ ។
ចំនួនប្រាក់ឈ្នួល មិនត្រូវតិចជាងប្រាក់ឈ្នួលអប្បបរមាដែលចេញដោយរដ្ឋាភិបាលនៃតំបន់រដ្ឋបាលពិសេសរហូតក្នុង
ហើយនឹងត្រូវអនុវត្តចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទនៃកិច្ចសន្យានេះ ។ និយោជកណាម្នាក់ដែលមិនបានផ្តល់ប្រាក់ឈ្នួល
ដោយអនុវត្តតាមកិច្ចសន្យាការងារនេះ នឹងត្រូវទទួលខុសត្រូវចំពោះបណ្តឹងប្រហុទណ្ណ ។
- (ខ) និយោជក ត្រូវផ្តល់អោយ អ្នកជួយធ្វើការ នូវកន្លែងស្នាក់នៅសមរម្យ
និងសម្ភារៈប្រើប្រាស់គ្រប់គ្រាន់ ដូចដែលបានចែងនៅក្នុងតារាងនៃកន្លែងស្នាក់នៅ និងការកិច្ចការងារនៃផ្ទះ
រួមជាមួយនឹងការផ្តល់ការហូបចុកដោយឥតគិតថ្លៃ ។ ប្រសិនបើគ្មានការផ្តល់ការហូបចុកទេ
នោះត្រូវមានការផ្តល់ប្រាក់លើថ្លៃហូបចុកចំនួន_____ ដុល្លាររហូតក្នុងក្នុងមួយខែ
ទៅដល់អ្នកជួយធ្វើការ ។
- (គ) និយោជក ត្រូវផ្តល់នូវវិក្កយបត្រក្នុងការបើកប្រាក់ឈ្នួល ព្រមទាំងថ្លៃហូបចុក ហើយអ្នកជួយធ្វើការ
ត្រូវដឹងព្រឹត្តិការណ៍ចំនួនប្រាក់ក្នុងវិក្កយបត្រ ដោយមានការចុះហត្ថលេខារបស់ គាត់/នាង* ។
- ៦. អ្នកជួយធ្វើការ មានសិទ្ធិរាល់រាល់ថ្ងៃសម្រាក ថ្ងៃសម្រាកកំណត់ដោយច្បាប់ និងការយប់សម្រាកដោយមានប្រាក់ឈ្នួល
ដូចដែលបានចែងនៅក្នុងបញ្ញត្តិការងារ ជំពូក៧ ។
- ៧. (ក) និយោជក ត្រូវផ្តល់អោយអ្នកជួយធ្វើការ នូវថ្លៃធ្វើដំណើរពីទីលំនៅដើមរបស់គាត់/នាង*
ទៅកាន់ទីក្រុងរហូតក្នុង និងនៅថ្ងៃបញ្ចប់ ឬថ្ងៃផុតកំណត់នៃកិច្ចសន្យានេះ
ត្រូវចេញថ្លៃធ្វើដំណើរត្រលប់ទៅកាន់កន្លែងដើមឱ្យគាត់/នាង*វិញ ។
- (ខ) ថ្លៃហូបចុកប្រចាំថ្ងៃ និងថ្លៃស្នាក់នៅចំនួន ១០០ដុល្លាររហូតក្នុង ក្នុងមួយថ្ងៃ ត្រូវផ្តល់ជូនអ្នកជួយធ្វើការ
ដោយគិតចាប់ពីថ្ងៃដែលគាត់/នាង* បានចាកចេញពីទីលំនៅដើម រហូតដល់ថ្ងៃដែល គាត់/នាង*
បានមកដល់ទីក្រុងរហូតក្នុង ប្រសិនបើជាការធ្វើដំណើរដែលទិសដៅត្រង់បំផុត ។ ការផ្តល់ជូននេះក៏ត្រូវធ្វើឡើង
នៅពេលដែលអ្នកជួយធ្វើការត្រលប់ទៅទីលំនៅដើមរបស់គាត់/នាង*អាស្រ័យលើថ្ងៃផុតកំណត់
ឬការបញ្ចប់នៃកិច្ចសន្យានេះ ។
- ៨. និយោជក ត្រូវទទួលខុសត្រូវលើថ្លៃឈ្នួល និងការចំណាយដូចខាងក្រោម (ប្រសិនបើមាន) សម្រាប់
ការចាកចេញពីទីលំនៅដើមរបស់គាត់/នាង* និងការចូលមកដល់ទីក្រុងរហូតក្នុង ៖
 - i. ថ្លៃពិនិត្យសុខភាព
 - ii. ថ្លៃសេវាត្រួតពិនិត្យដោយស្ថានក្នុងស៊ុលដែលពាក់ព័ន្ធ
 - iii. ថ្លៃទិដ្ឋាការ
 - iv. ថ្លៃធានារ៉ាប់រង
 - v. ថ្លៃរដ្ឋបាល ឬថ្លៃរដ្ឋបាលការងារអន្តរជាតិហ្វីលីពីន ឬថ្លៃចំណាយផ្សេងៗទៀតដែលមាន
លក្ខណៈប្រហាក់ប្រហែលគ្នា ដែលតម្រូវដោយអាជ្ញាធរ រដ្ឋាភិបាលដែលពាក់ព័ន្ធ និង
 - vi. ការចំណាយផ្សេងៗទៀត_____

ក្នុងករណីដែល អ្នកជួយធ្វើការ បានផ្តល់ថ្លៃចំណាយ ឬថ្លៃឈ្នួលខាងលើ និយោជក
ត្រូវបង្វិលសងទៅឱ្យអ្នកជួយធ្វើការវិញអោយគ្រប់ចំនួន ដែលអ្នកជួយធ្វើការបានចំណាយ ដោយយោងទៅតាមតម្រូវការ
និងទំនិញដែលមានក្នុងវិក្កយបត្រ ឬឯកសារដែលជាកត្តាសុំតាមនៃការចំណាយ ។

*លុបបាននៅត្រង់ចំណុចដែលមិនសមរម្យ

- ៩. (ក) ក្នុងករណីដែលអ្នកជួយធ្វើការ មានជំងឺ ឬទទួលរងរបួសដោយខ្លួនឯង ក្នុងអំឡុងពេលធ្វើការដូចមានចែងក្នុងប្បញ្ញត្តិទី២ និយោជកត្រូវផ្តល់នូវការព្យាបាលសុខភាពដោយឥតគិតថ្លៃទៅដល់អ្នកជួយធ្វើការ លើកលែងតែអំឡុងពេលដែលអ្នកជួយធ្វើការបានចាកចេញពីទីក្រុងហុងកុង ដោយឆន្ទៈរបស់គាត់/នាង* និងក្នុងគោលបំណងផ្ទាល់ខ្លួនរបស់គាត់/នាង*។ ការចេញថ្លៃព្យាបាលសុខភាពនេះរួមបញ្ចូលទាំងការប្រឹក្សាសុខភាព ការថែទាំនៅមន្ទីរពេទ្យ និងការព្យាបាលជាបន្ទាន់ ។ អ្នកជួយធ្វើការ ត្រូវទទួលយកការព្យាបាលសុខភាព ដែលផ្តល់ដោយអ្នកអនុវត្តការព្យាបាលដែលបាន ចុះបញ្ជីរួច ។
- (ខ) ប្រសិនបើអ្នកជួយធ្វើការ រងរបួសដោយគ្រោះថ្នាក់ ឬជំងឺវិជ្ជាជីវៈ កើតឡើងក្រៅម៉ោង ឬក្នុងម៉ោងធ្វើការ និយោជកត្រូវផ្តល់នូវសំណង ដែលយោងតាមជំពូកទី២៧នៃប្បញ្ញត្តិសំណងរបស់និយោជក ។
- (គ) ក្នុងករណីដែលអ្នកព្យាបាល បញ្ជាក់ថា អ្នកជួយធ្វើការ មិនអាចធ្វើសេវាកម្មបន្តទៀត និយោជកត្រូវអនុវត្តទៅតាមប្បញ្ញត្តិដែលពាក់ព័ន្ធដើម្បីបញ្ចប់ការងារ និងត្រូវចាត់ចែងអោយអ្នកជួយធ្វើការ ធ្វើម៉ាក្សមិនិរិក្ខន៍ទៅទីលំនៅដើមរបស់គាត់/នាង*វិញ ដោយអនុលោមតាមប្បញ្ញត្តិទី៧ ។
- ៩០. ភាគីទាំងពីរ ត្រូវបញ្ចប់កិច្ចសន្យានេះដោយមានការជូនដំណឹងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរមុនមួយខែ ឬត្រូវបង់ប្រាក់ដែល ស្មើនឹងប្រាក់ឈ្នួលមួយខែជំនួសអោយការជូនដំណឹង ។
- ៩១. ផ្ទុយពីប្បញ្ញត្តិទី៩០ ភាគីណាមួយដែលមានបំណងចង់បញ្ចប់កិច្ចសន្យានេះជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ និងដោយមិនមានការជូនដំណឹងមុន ឬត្រូវពិន័យជាប្រាក់ជំនួសលើការមិនបានជូនដំណឹង ដោយយោងទៅតាមជំពូកទី៥៧នៃប្បញ្ញត្តិក្នុងច្បាប់ការងារ ។
- ៩២. ក្នុងករណីបញ្ចប់កិច្ចសន្យា ទាំងភាគីនិយោជក និងអ្នកជួយធ្វើការ ត្រូវជូនដំណឹងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរដល់ប្រធានផ្នែកអន្តោប្រវេសន៍ក្នុងកំឡុងពេលប្រាំពីរថ្ងៃនៃថ្ងៃដែលបញ្ចប់កិច្ចសន្យា ។ សេចក្តីចម្លងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរដែលទទួលស្គាល់ការបញ្ចប់កិច្ចសន្យារបស់ភាគីណាម្នាក់ ក៏ត្រូវផ្ញើជូនប្រធានអន្តោប្រវេសន៍ផងដែរ ។
- ៩៣. ភាគីទាំងពីរអាចអនុវត្តកិច្ចសន្យាថ្មីដោយយោងតាមថ្ងៃផុតកំណត់នៃកិច្ចសន្យាដែលមានស្រាប់ អ្នកជួយធ្វើការត្រូវត្រលប់ទៅកន្លែងដើមរបស់គាត់/នាង* ដែលបន្ទុកចំណាយគឺចេញនិយោជក សម្រាប់វិសម្បកាលដែលមាន/គ្មានប្រាក់ឈ្នួល* មិនតិចជាងប្រាំពីរថ្ងៃ លើកលែងមានការយល់ព្រមជាមុនក្នុងការពន្យារពេលស្នាក់នៅទីក្រុងហុងកុងដែលត្រូវបានផ្តល់ដោយប្រធានផ្នែកអន្តោ ប្រវេសន៍ នៅមុនពេលដែលមានការចាប់ផ្តើមផ្សេងទៀត ។
- ៩៤. ក្នុងករណីអ្នកជួយធ្វើការ ទទួលមរណៈភាព និយោជកត្រូវចេញថ្លៃបញ្ជូនសាកសព និងទ្រព្យសម្បត្តិផ្ទាល់ខ្លួនរបស់អ្នកជួយធ្វើការ ពីទីក្រុងហុងកុងទៅទីលំនៅដើមរបស់គាត់/នាង*វិញ ។

*លុបបាននៅត្រង់ចំណុចដែលមិនសមរម្យ

១៥. បម្រែបម្រួលដែលបានចែងដូចមាននៅខាងក្រោម ការបម្រែបម្រួលណាមួយ ឬការបន្ថែមលើលក្ខខណ្ឌក្នុងកិច្ចសន្យានេះ (រួមបញ្ចូលទាំងឧបសម្ព័ន្ធតារាងនៃកន្លែងស្នាក់នៅនិងភារកិច្ចនៃការងារតាមផ្ទះ) ក្នុងអំឡុងពេលនៃការអនុវត្តកិច្ចសន្យា នឹងត្រូវបានចាត់ទុកជាមោឃៈលើកលែងតែបានធ្វើឡើងដោយការព្រមព្រៀងជាមុនពីស្នងការទទួលបន្ទុកការងារ ៖

- (ក) បម្រែបម្រួលនៃម៉ោងធ្វើការ ដែលមានចែងក្នុងបញ្ញត្តិទី២
អាស្រ័យលើការពន្យារពេលដូចដែលបានដែលបានលើកឡើងខាងលើ ដោយមិនលើសពីមួយខែ និងមានការព្រមព្រៀងគ្នាទៅវិញទៅមក និងមានការយល់ព្រមជាមុនពីប្រធានផ្នែកអន្តោប្រវេសន៍ ។
 - (ខ) បម្រែបម្រួលនៃអាសយដ្ឋានទីកន្លែងស្នាក់នៅរបស់និយោជក ដែលបានចែងក្នុងបញ្ញត្តិទី៣
អាស្រ័យលើការជូនដំណឹងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរដែលបានផ្តល់ជូនប្រធានផ្នែកអន្តោប្រវេសន៍ដែលបានចែងថា អ្នកជួយធ្វើការ ត្រូវបន្តធ្វើការ និងស្នាក់នៅក្នុងទីលំនៅថ្មីរបស់និយោជក ។
 - (គ) បម្រែបម្រួលក្នុងតារាងនៃការស្នាក់នៅ
និងភារកិច្ចនៃការងារតាមផ្ទះធ្វើក្នុងលក្ខខណ្ឌដូចដែលបានចែងក្នុងចំណុចទី៧នៃតារាងនៃការស្នាក់នៅ
និងភារកិច្ចក្នុងការងារតាមផ្ទះ និង
 - (ឃ) បម្រែបម្រួលនៃចំនុចទី៤ នៃតារាងនៃការស្នាក់នៅ និងភារកិច្ចនៃការងារតាមផ្ទះ
គឺត្រូវអនុលោមទៅតាម ការជិះទោចក្រយានយន្ត យានយន្ត ដោយអ្នកជួយធ្វើការ
តាមកិច្ចព្រមព្រៀងគ្នាទៅវិញទៅមកនៃសេចក្តីបន្ថែមទៅលើតារាង
និងការអនុញ្ញាតជាលាយលក្ខណ៍អក្សរដែលផ្តល់ជូនដោយ ប្រធានផ្នែកអន្តោប្រវេសន៍ដល់អ្នកជួយធ្វើការ
ដើម្បីបំពេញភារកិច្ចក្នុងការបើកបរ មិនថាវាជាកម្មសិទ្ធិរបស់និយោជក ឬមិនមែនក៏ដោយ ។
១៦. លក្ខខណ្ឌខាងលើមិនមែនទប់ស្កាត់ អ្នកជួយធ្វើការ ពីការទទួលបានសិទ្ធិ ទៅតាមជំពូកទី៥៧នៃបញ្ញត្តិស្តីពីការងារ ជំពូកទី២២នៃបញ្ញត្តិពីការសងសំណងរបស់និយោជក និងបញ្ញត្តិដែលពាក់ព័ន្ធដទៃទៀត ។
១៧. ភាគីនៃកិច្ចសន្យានេះ ព្រមព្រៀងគ្នាថា អ្នកជួយធ្វើការ បានត្រួតពិនិត្យសុខភាពត្រឹមត្រូវ និងសមស្របតាមការងាររបស់គាត់/នាង សម្រាប់ការងារក្នុងនាមជាអ្នកជួយធ្វើការនៅតាមផ្ទះ ហើយវិញ្ញាបនបត្រវេជ្ជសាស្ត្រត្រូវបានផ្តល់ឱ្យនិយោជក សម្រាប់ការចុះអធិការកិច្ច ។

បានចុះហត្ថលេខាដោយ និយោជក _____
(ហត្ថលេខារបស់និយោជក)

មានវត្តមានដោយ _____
(ឈ្មោះរបស់សាក្សី) (ហត្ថលេខារបស់សាក្សី)

បានចុះហត្ថលេខាដោយ អ្នកជួយធ្វើការ _____
(ហត្ថលេខារបស់អ្នកជួយធ្វើការ)

មានវត្តមានដោយ _____
(ឈ្មោះរបស់សាក្សី) (ហត្ថលេខារបស់សាក្សី)

*លុបបាននៅត្រង់ចំណុចដែលមិនសមរម្យ

តារាងនៃការស្នាក់នៅ និងភារកិច្ចនៃការងារតាមផ្ទះ

១. ទាំងនិយោជក និងអ្នកជួយធ្វើការ ត្រូវចុះហត្ថលេខាលើម្សីទទួលស្គាល់ថា ភារកិច្ចទាំងពីរបានអាន និងយល់ព្រមលើខ្លឹមសារនៃតារាងនេះ និងបញ្ជាក់ពីការព្រមព្រៀងរបស់ភាគីទាំងពីរទៅដល់នាយកដ្ឋានអន្តោរប្រវេសន៍ និងអាជ្ញាធររដ្ឋាភិបាលដែលពាក់ព័ន្ធផ្សេងទៀត ដើម្បីប្រមូល និងប្រើប្រាស់ព័ត៌មានដែលមាននៅក្នុងតារាងនេះដោយអនុលោមតាមប្បញ្ញត្តិនៃទិន្នន័យផ្ទាល់ខ្លួន(សិទ្ធិឯកជន) ។

២. ទីលំនៅរបស់និយោជក និងចំនួនបុគ្គលដែលត្រូវបម្រើការងារ

ក. ទំហំប្រហាក់ប្រហែលរបស់ផ្ទះ/ផ្ទះ: _____ ហ្វីតការ៉េ/ម៉ែត្រការ៉េ*

ខ. បានចែងនៅខាងក្រោមអំពីចំនួនមនុស្សដែលត្រូវបានធ្វើការនៅមូលដ្ឋានធម្មតា ៖

មនុស្សពេញវ័យ _____ នាក់ អនីតិជន(អាយុចន្លោះពី៥ទៅ១៨ឆ្នាំ) _____ នាក់ អនីតិជន (អាយុ ក្រោម៥ឆ្នាំ) _____ នាក់ លើកលែងតែទារកក្នុងផ្ទះ ។ សមាជិកក្នុងគ្រួសារ _____ នាក់ ដែល ត្រូវការ ការថែទាំជាប់លាប់ ឬការយកចិត្តទុកដាក់(លើកលែងទារក) ។

(សម្គាល់ ៖ ចំនួននៃអ្នកជួយធ្វើការ ដែលបានបម្រើការងារបច្ចុប្បន្នឱ្យ និយោជក ដើម្បីបម្រើសមាជិកក្នុងគ្រួសារ _____ នាក់) ។

៣. កន្លែងស្នាក់នៅ និងកិច្ចការដែលត្រូវផ្តល់អោយអ្នកជួយធ្វើការ

ក. កន្លែងស្នាក់នៅសម្រាប់អ្នកជួយធ្វើការ

ដោយសារតែទំហំផ្ទះល្វែងជាមធ្យមនៅក្នុងទីក្រុងហុងកុងក្នុងតំបន់ទំហំរាងតូច ហើយលទ្ធភាពដែលអាចចែកបន្ទប់អ្នកបម្រើគឺមិនមែនជារឿងធម្មតាទេ និយោជក ត្រូវផ្តល់អោយ អ្នកជួយធ្វើការនូវកន្លែងស្នាក់នៅដែលសមរម្យ ជាមួយនឹងសិទ្ធិឯកជនរបស់គាត់ឱ្យសមហេតុផល ។ ឧទាហរណ៍នៃកន្លែងស្នាក់នៅ ដែលមិនសមរម្យគឺ ៖ អ្នកជួយធ្វើការគេងនៅលើត្រែដែលមានច្រើនជាន់នៅច្រករបៀងផ្ទះ ជាមួយនឹងការប្រើប្រាស់សិទ្ធិឯកជនមិនសូវបានទូលំទូលាយ និងការគេងរួមបន្ទប់ជាមួយនឹងមនុស្សពេញវ័យ/ក្មេងជំទង់ដែលមានភេទផ្ទុយគ្នា ។

បាទ/ចា ទំហំដែលបានប៉ាន់ប្រមាណនូវបន្ទប់របស់អ្នកបម្រើ _____ ហ្វីតការ៉េ/ម៉ែត្រការ៉េ*

ទេ ការរៀបចំការគេងសម្រាប់អ្នកជួយធ្វើការ ៖

រួមបន្ទប់ជាមួយនឹងក្មេង/ក្មេងៗ _____ នាក់ អាយុ _____

កន្លែងខ្នងដោយឡប់ឡែ _____ ការ៉េហ្វីត/ម៉ែត្រការ៉េ*

ក្រៅពីនេះ សូមបកស្រាយ _____

* លុបបាននៅត្រង់ចំណុចដែលមិនសមរម្យ

គូសនៅក្នុងប្រអប់ដែលសមរម្យ

ខ. សម្ភារៈដែលត្រូវបានផ្តល់ជូនទៅអ្នកជួយធ្វើការ ៖

(សម្ភារៈ ៖ ពាក្យសម្រាប់ទិដ្ឋាការចូលជាធម្មតានឹងមិនយល់ព្រម ប្រសិនបើសម្ភារៈសំខាន់ៗក្នុង ចំនុចពី (ក) ដល់(ច) មិនបានផ្តល់ដោយឥតគិតថ្លៃ ។

- (ក). ការផ្គត់ផ្គង់ភ្លើង និងទឹក ចាស/បាទ ទេ
- (ខ). សម្ភារៈបង្គន់ និងបន្ទប់ទឹក ចាស/បាទ ទេ
- (គ). គ្រែ ចាស/បាទ ទេ
- (ឃ). ភ្លយ ឬ ផាហ៊ី ចាស/បាទ ទេ
- (ង). ខ្នើយ ចាស/បាទ ទេ
- (ច). ទូខោអាវ ចាស/បាទ ទេ
- (ឆ). ទូទឹកកក ចាស/បាទ ទេ
- (ជ). តុ ចាស/បាទ ទេ
- (ឈ). សម្ភារៈផ្សេងៗទៀត (សូមបរិយាយ) _____

៤. អ្នកជួយធ្វើការ ត្រូវអនុវត្តតែការងារក្នុងផ្ទះ នៅទីលំនៅរបស់និយោជកតែប៉ុណ្ណោះ ។
 ភារកិច្ចនៃការងារតាមផ្ទះត្រូវអនុវត្តដោយអ្នកជួយធ្វើការក្រោមកិច្ចសន្យានេះ
 ដោយមិនរាប់បញ្ចូលការបើកបរទៅចក្រយានយន្ត យានយន្ត ដែលបានចែងក្នុងគោលបំណងណាក៏ដោយ
 ទោះវាជាកម្មសិទ្ធិរបស់និយោជក ឬមិនមែនក៏ដោយ ។

៥. ភារកិច្ចនៃការងារតាមផ្ទះមានដូចខាងក្រោមនេះ
- ផ្នែកសំខាន់នៃភារកិច្ចនៃការងារតាមផ្ទះ ៖
 - ក. ការងារមើលខុសត្រូវសមាជិកក្នុងផ្ទះ
 - ខ. ចំអិនម្ហូបអាហារ
 - គ. មើលថែមនុស្សចាស់ជរានៅក្នុងគ្រួសារ(មើលថែជាប់លាប់ ឬយកចិត្តទុកដាក់គឺត្រូវបានតម្រូវ/
មិនតម្រូវ*)
 - ឃ. មើលថែទារក
 - ង. មើលថែក្មេងៗ
 - ច. ផ្សេងៗទៀត(សូមបញ្ជាក់) _____

៦. នៅពេលដែលតម្រូវអោយអ្នកជួយធ្វើការ សម្អាតបង្អួចខាងក្រៅដែលមិនស្ថិតនៅជាន់ផ្ទាល់ដី ឬនៅជិតយម្ភុខផ្ទះ
 (ដែលវាត្រូវតែមានសុវត្ថិភាពដោយសមហេតុសមផលសម្រាប់អ្នកជួយធ្វើការក្នុងការធ្វើការ) ឬច្រករបៀងផ្ទះធម្មតា
 (“លាងសម្អាតផ្នែកខាងក្រៅនៃបង្អួច”) ការសម្អាតផ្នែកខាងក្រៅនៃបង្អួចត្រូវតែស្ថិតនៅក្រោមលក្ខខណ្ឌដូចតទៅនេះ ៖

* លុបបាននៅត្រង់ចំណុចដែលមិនសមរម្យ
 គូសនៅក្នុងប្រអប់ដែលសមរម្យ

- (i) បង្អួចដែលនឹងត្រូវសម្អាត ត្រូវបំពាក់ដោយសំណាញ់ដែលបិទបើកបាន ឬមានសុវត្ថិភាពក្នុងសភាពដែលអាចការពារសំណាញ់ពីការរើក និង
- (ii) មិនត្រូវឱ្យផ្នែកណាមួយនៃរាងកាយរបស់អ្នកជួយធ្វើការឈោងហួសពីប្រវែងបង្អួចលើកលែងតែដៃ ។

៧. និយោជកត្រូវផ្តល់ព័ត៌មានដល់អ្នកជួយធ្វើការ និងប្រធានអន្តោប្រវេសន៍ក្នុងការផ្លាស់ប្តូរណាមួយនៃចំនុចទី២ ៣ និង៥ ដោយរក្សាទុកច្បាប់ចម្លងនៃតារាងការស្នាក់នៅ និងភារកិច្ចនៃការងារតាមផ្ទះដែលបានកែសម្រួលហើយ(ID 407G) ដែលបានចុះហត្ថលេខាដោយនិយោជក និងអ្នកជួយធ្វើការដើម្បីអោយប្រធានផ្នែកអន្តោប្រវេសន៍រក្សាទុកជាកំណត់ហេតុ ។

ឈ្មោះនិងហត្ថលេខារបស់និយោជក	កាលបរិច្ឆេទ	ឈ្មោះនិងហត្ថលេខារបស់អ្នកជួយធ្វើការ	កាលបរិច្ឆេទ
----------------------------	-------------	------------------------------------	-------------

* លុបបាននៅត្រង់ចំណុចដែលមិនសមរម្យ
 គូសនៅក្នុងប្រអប់ដែលសមរម្យ

ក្នុងនៃវិក័យបត្រសម្រាប់សំណងលើថ្លៃរត់ ឬប្រៀបចំឯកសារ

ខ្ញុំឈ្មោះ _____ កាន់អត្តសញ្ញាណប័ណ្ណ / លិខិតឆ្លងដែនលេខ _____ សូមទទួលស្គាល់ចំពោះការទទួលបានការបង្វិលសងលើថ្លៃរត់ ឬប្រៀបចំឯកសារ ពីនិយោជករបស់ខ្ញុំឈ្មោះ _____ នៅ (កាលបរិច្ឆេទ) _____

* បើកជាប្រាក់សុទ្ធ / តាមរយៈមូលប្បទានបត្រ (សែក) / តាមរយៈការទូទាត់ប្រាក់ដោយស្វ័យប្រវត្តិតាមធនាគារ ។

- (ក) ថ្លៃធានារ៉ាប់រងតាមផ្លូវច្បាប់ \$ _____
- (ខ) ថ្លៃពិនិត្យសុខភាព \$ _____
- (គ) ថ្លៃលើលិខិតបញ្ជាក់ \$ _____
- (ឃ) ថ្លៃទិដ្ឋាការ \$ _____
- (ង) ថ្លៃរដ្ឋបាលហ្វីលីពីនសម្រាប់ការងារក្រៅប្រទេស (POEA) \$ _____
- (ច) ផ្សេងៗ \$ _____

បានទទួលដោយ (ហត្ថលេខា) : _____
(ឈ្មោះ) : (_____)

សាក្សី (ប្រសិនបើមាន)(ហត្ថលេខា) : _____
(ឈ្មោះ) : (_____)

សម្គាល់ទី ១ ៖ សូមរកមើល “សៀវភៅណែនាំដោយមានការអនុវត្តជាក់ស្តែងសម្រាប់ការងាររបស់អ្នកជំនួយការងារផ្ទះដែលបានជ្រើសរើសពីបរទេស - អ្វីដែលអ្នកជំនួយការងារផ្ទះមកពីបរទេស និងនិយោជករបស់ពួកគេត្រូវយល់ដឹង” សម្រាប់ព័ត៌មានទាក់ទងសិទ្ធិ និងកាតព្វកិច្ចរបស់និយោជក និងអ្នកជំនួយការងារផ្ទះមកពីបរទេស ។

សម្គាល់ទី ២ ៖ នេះគឺជាកិច្ចសន្យាសម្រាប់ឯកសារយោងតែប៉ុណ្ណោះ ។ ភាគីដែលពាក់ព័ន្ធនឹងកិច្ចសន្យានេះ គួរតែចាត់ថា ខ្លឹមសាររបស់ឯកសារនេះ គឺសមស្របសម្រាប់ការប្រើប្រាស់មុនពេលចាប់ផ្តើមចូលជាធរមាន ។ ភាគីទាំងនោះក៏ត្រូវបានរំពួកឲ្យស្នើសុំដំបូន្មានពីអ្នកជំនាញឯករាជ្យ នៅពេលដែលសមស្របផងដែរ ។

* សូមលុបចោលចំណុចដែលមិនសមស្រប

តំរូវនៃវិក័យបត្រប្រាក់ឈ្នួលផ្តល់ឱ្យអ្នកជំនួយការងារផ្ទះដែលបានមកពីបរទេស

ខ្ញុំឈ្មោះ: _____ កាន់អត្តសញ្ញាណប័ណ្ណហុងកុងលេខ / លិខិតឆ្លងដែនលេខ

_____ សូមទទួលស្គាល់ចំពោះការទទួលបានប្រាក់សម្រាប់ចំណុចមួយចំនួនដូចខាងក្រោម

ពីនិយោជករបស់ខ្ញុំឈ្មោះ: _____ នៅ (កាលបរិច្ឆេទ) _____

*បើកជាប្រាក់សុទ្ធ / តាមរយៈមូលប្បទានបត្រ (សែក) / តាមរយៈការទូទាត់ប្រាក់ដោយស្វ័យប្រវត្តិតាមធនាគារ ។

១. ប្រាក់ឈ្នួល (ចាប់ពី _____ រហូតដល់ _____) \$ _____

២. ប្រាក់ឧបត្ថម្ភសម្រាប់ការហូបចុក (ចាប់ពី _____ រហូតដល់ _____) \$ _____

(ប្រសិនបើពុំមានការផ្តល់ជូននូវមូលហេតុស្រាប់នោះទេ)

បានទទួលដោយ (ហត្ថលេខា) : _____

(ឈ្មោះ) : (_____)

សាក្សី (ប្រសិនបើមាន)(ហត្ថលេខា) : _____

(ឈ្មោះ) : (_____)

សម្គាល់ទី ១ ៖ ប្រាក់ឈ្នួលរបស់អ្នកជំនួយការងារផ្ទះមកពីបរទេស (FDH) មិនត្រូវតិចជាងប្រាក់ឈ្នួលអប្បបរមាដែលបានកំណត់ (MAW) នៅពេលដែលមានការចុះហត្ថលេខាកិច្ចសន្យាការងារស្តង់ដារ (SEC) ។

សម្គាល់ទី ២ ៖ សូមរកមើល “សៀវភៅណែនាំដោយមានការអនុវត្តជាក់ស្តែងសម្រាប់ការងាររបស់អ្នកជំនួយការងារផ្ទះដែលបានជ្រើសរើសពីបរទេស - អ្វីដែលអ្នកជំនួយការងារផ្ទះមកពីបរទេស និងនិយោជករបស់ពួកគេគួរយល់ដឹង” សម្រាប់ព័ត៌មានទាក់ទងសិទ្ធិ និងកាតព្វកិច្ចរបស់និយោជក និងអ្នកជំនួយការងារផ្ទះមកពីបរទេស ។

សម្គាល់ទី ៣ ៖ នេះគឺជាកិច្ចព្រមព្រៀងសម្រាប់ជាឯកសារយោងតែប៉ុណ្ណោះ ។ ភាគីដែលពាក់ព័ន្ធនឹងកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ គួរតែធានាថា ខ្លួនសាររបស់ឯកសារនេះ គឺសម្របសម្រាប់ការប្រើប្រាស់មុនពេលចាប់ផ្តើមចូលជាធរមាន ។ ភាគីទាំងនោះក៏ត្រូវបានរំលឹកឱ្យស្នើសុំដំបូន្មានពីអ្នកជំនាញឯករាជ្យ នៅពេលដែលសម្របផងដែរ ។

* សូមលុបចោលចំណុចដែលមិនសមស្រប

កំណត់ត្រាច្បាប់ឈប់សម្រាករបស់អ្នកជំនួយការងារផ្ទះមកពីបរទេស

ខែ _____ ឆ្នាំ _____

ឈ្មោះរបស់អ្នកជំនួយការងារផ្ទះមកពីបរទេស ៖ _____

(I) ថ្ងៃឈប់សម្រាក (សម្គាល់ទី ១)

ថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបានប្រើនៅថ្ងៃ (កាលបរិច្ឆេទ)	ហត្ថលេខា របស់អ្នកជំនួយការងារផ្ទះ មកពីបរទេស

(II) ថ្ងៃឈប់សម្រាកបុណ្យជាតិ (សម្គាល់ទី ២)

ថ្ងៃឈប់សម្រាកបុណ្យជាតិដែលបានប្រើនៅថ្ងៃ (កាលបរិច្ឆេទ)	ឈ្មោះនៃថ្ងៃឈប់សម្រាកបុណ្យជាតិ (សូមបញ្ជាក់)	ហត្ថលេខា របស់អ្នកជំនួយការងារផ្ទះ មកពីបរទេស

(III) ច្បាប់ឈប់សម្រាកប្រចាំឆ្នាំដោយមានប្រាក់ឈ្នួល (សម្គាល់ទី ៣)

រយៈពេលនៃការសុំច្បាប់ឈប់សម្រាកប្រចាំឆ្នាំដោយមានប្រាក់ឈ្នួល (កាលបរិច្ឆេទ)		ហត្ថលេខា របស់អ្នកជំនួយការងារផ្ទះ មកពីបរទេស
ចាប់ពីថ្ងៃ	រហូតដល់ថ្ងៃ	

(IV) ផ្សេងៗ (ឧទាហរណ៍ ច្បាប់ឈប់ដោយមានប្រាក់ឈ្នួលជាដើម)

ច្បាប់ឈប់សម្រាកដែលបានប្រើនៅថ្ងៃ (កាលបរិច្ឆេទ)	មូលហេតុការងារច្បាប់ (សូមបញ្ជាក់)	ហត្ថលេខា របស់អ្នកជំនួយការងារផ្ទះ មកពីបរទេស

សម្គាល់ទី ១ ៖ អ្នកជំនួយការងារផ្ទះមកពីបរទេស មានសិទ្ធិទទួលបានថ្ងៃឈប់សម្រាកយ៉ាងតិច១ថ្ងៃនៅរៀងរាល់១សប្តាហ៍ ។ សូមរកមើល “សៀវភៅណែនាំដោយមានការអនុវត្តជាក់ស្តែងសម្រាប់ការងាររបស់អ្នកជំនួយការងារផ្ទះដែលបានជ្រើសរើសពីបរទេស - អ្វីដែលអ្នកជំនួយការងារផ្ទះមកពីបរទេស នឹងនិយោជករបស់ពួកគេគួរយល់ដឹង” សម្រាប់ព័ត៌មានលម្អិត ។

សម្គាល់ទី ២ ៖ ដោយមិនគិតអំពីរយៈពេលនៃការបម្រើការងាររបស់អ្នកជំនួយការងារផ្ទះមកពីបរទេស ភាគ/នាង មានសិទ្ធិទទួលបានថ្ងៃឈប់សម្រាកបុណ្យជាតិចំនួន១២ថ្ងៃរៀងរាល់ឆ្នាំ រួមមាន ៖

- ថ្ងៃទីមួយនៃខែមករា
- ថ្ងៃបុណ្យឆេងម៉េង
- ថ្ងៃបន្ទាប់ពីពិធីសែននំ លោកខែតាមប្រពៃណីចិន
- ពិធីបុណ្យចូលឆ្នាំចិន
- ទិវាពលកម្ម (ថ្ងៃទី ១ ខែឧសភា)
- ពិធីបុណ្យ Chung Yeung (សែនផ្ទះដួនតា)
- ថ្ងៃទីពីរនៃ ពិធីបុណ្យចូលឆ្នាំចិន
- ពិធីបុណ្យ Tuen Ng(បុណ្យទូកនាគ)
- ថ្ងៃបុណ្យជាតិ (ថ្ងៃទី ១ ខែតុលា)
- ថ្ងៃទីបីនៃ ពិធីបុណ្យចូលឆ្នាំចិន
- ថ្ងៃបង្កើតតំបន់រដ្ឋបាល ពិសេសហុងកុង (ថ្ងៃទី ១ ខែកក្កដា)
- ទិវាសុខស្តីសរដ្ឋវត្រជាក់របស់ចិន ឬថ្ងៃបុណ្យល្អអែល

សូមកមើល “សៀវភៅណែនាំដោយមានការអនុវត្តជាក់ស្តែងសម្រាប់ការងាររបស់អ្នកជំនួយការងារផ្ទះដែលបានជ្រើសរើសពីបរទេស - អ្វីដែលអ្នកជំនួយការងារផ្ទះមកពីបរទេស និងនិយោជករបស់ពួកគេគួរយល់ដឹង” សម្រាប់ព័ត៌មានលម្អិត ។

សម្គាល់ទី ៣ ៖ អ្នកជំនួយការងារផ្ទះមកពីបរទេស មានសិទ្ធិទទួលបានច្បាប់ឈប់សម្រាកប្រចាំឆ្នាំ បន្ទាប់ពីបានធ្វើការជាមួយនិយោជកតែម្នាក់ ចំនួន១២ខែ ។ អ្នកជំនួយការងារផ្ទះមកពីបរទេសនឹងទទួលបាន ចំនួនថ្ងៃនៃច្បាប់ឈប់សម្រាកប្រចាំឆ្នាំ ដែលកើនឡើងពី៧ថ្ងៃរហូតដល់១៤ថ្ងៃ យោងតាមរយៈពេលនៃការបម្រើការងាររបស់គាត់ ។ សូមកមើល “សៀវភៅណែនាំដោយមានការអនុវត្តជាក់ស្តែងសម្រាប់ការងាររបស់អ្នកជំនួយការងារផ្ទះដែលបានជ្រើសរើសពីបរទេស - អ្វីដែលអ្នកជំនួយការងារផ្ទះមកពីបរទេស និងនិយោជករបស់ពួកគេគួរយល់ដឹង” សម្រាប់ព័ត៌មានលម្អិត ។

សម្គាល់ទី ៤ ៖ នេះគឺជាកំរងកសារសម្រាប់ជាឯកសារយោងតែប៉ុណ្ណោះ ។ ភាគីដែលពាក់ព័ន្ធនឹងកំរងកសារនេះ គួរតែធានាថា ខ្លឹមសាររបស់ឯកសារនេះ គឺសមស្របសម្រាប់ការប្រើប្រាស់មុនពេលចាប់ផ្តើមចូលជាធរមាន ។ ភាគីទាំងនោះក៏ត្រូវបានរំលឹកឲ្យស្តីសុំដំបូន្មានពីអ្នកជំនាញឯករាជ្យ នៅពេលដែលសម្របផងដែរ ។

គំរូលិខិតបញ្ចប់កិច្ចសន្យាការងារមុនពេលកំណត់ ដោយអ្នកជំនួយការងារផ្ទះមកពីបរទេស

_____ (ឈ្មោះរបស់និយោជក) ជាទីគោរព

ខ្ញុំឈ្មោះ _____ មានបំណងសុំបញ្ចប់កិច្ចសន្យាការងាររបស់ខ្ញុំជាមួយអ្នក
ក្នុងនាមជាអ្នកជំនួយការងារផ្ទះ យោងតាមកិច្ចសន្យាអ្នកជួយធ្វើការផ្ទះ លេខ _____ ។

(សូម “✓” តាមការគួរ)

- ដោយជូនដំណឹងដល់អ្នកចំនួន _____ ថ្ងៃ/ខែ * ។
- ដោយផ្តល់ប្រាក់ជូនអ្នកចំនួន _____ ថ្ងៃ/ខែ * ជំនួសឲ្យការជូនដំណឹង ។
- ដោយគ្មានការជូនដំណឹង ។
- ដោយគ្មានការផ្តល់ប្រាក់ជំនួសឲ្យការជូនដំណឹងឡើយ ។

ថ្ងៃធ្វើការចុងក្រោយគឺ _____ (កាលបរិច្ឆេទ) .

មូលហេតុនៃការបញ្ចប់កិច្ចសន្យា (ប្រសិនបើមាន) ៖

សូមទទួលការគោរពរាប់អានដ៏ស្មោះស្ម័គ្រពីខ្ញុំ ។

_____ (ហត្ថលេខារបស់និយោជក)

(_____) (ឈ្មោះរបស់និយោជក)

_____ (កាលបរិច្ឆេទ)

បានទទួលស្គាល់នូវរឿយប្រក្រតីដែលបានទទួលពីនិយោជក _____ (ហត្ថលេខា)

(_____) (ឈ្មោះ)

_____ (កាលបរិច្ឆេទ)

សម្គាល់ទី ១ ៖ សូមរកមើល“សៀវភៅណែនាំដោយមានការអនុវត្តជាក់ស្តែងសម្រាប់ការងាររបស់អ្នកជំនួយការងារផ្ទះដែលបានជ្រើសរើសពីបរទេស
- អ្វីដែលអ្នកជំនួយការងារផ្ទះមកពីបរទេស និងនិយោជករបស់ពួកគេគួរយល់ដឹង” សម្រាប់ព័ត៌មានទាក់ទងសិទ្ធិ
និងកាតព្វកិច្ចរបស់និយោជកនិងអ្នកជំនួយការងារផ្ទះមកពីបរទេសដែលពាក់ព័ន្ធនឹងការបញ្ចប់កិច្ចសន្យាការងារមុនពេលកំណត់ ។

សម្គាល់ទី ២ ៖ នេះគឺជាកិច្ចសន្យាសម្រាប់ជាឯកសារយោងតែប៉ុណ្ណោះ ។ ភាគីដែលពាក់ព័ន្ធនឹងកិច្ចសន្យាសម្រាប់ការងារផ្ទះ
គួរតែធានាថា ខ្លឹមសាររបស់ឯកសារនេះ គឺសមស្របសម្រាប់ការប្រើប្រាស់មុនពេលចាប់ផ្តើមចូលជាធរមាន ។
ភាគីទាំងនោះក៏ត្រូវបានរំលឹកឲ្យស្នើសុំដំបូន្មានពីអ្នកជំនាញឯករាជ្យ នៅពេលដែលសមស្របផងដែរ ។

* សូមលុបចោលចំណុចដែលមិនសមស្រប

កំរួលខិតបញ្ចប់កិច្ចសន្យាការងារមុនពេលកំណត់ ដោយនិយោជករបស់អ្នកជំនួយការងារផ្ទះ ដែលបានមកពីបរទេស

_____ (ឈ្មោះរបស់អ្នកជំនួយការងារផ្ទះ) ជាទីរាប់អាន

ខ្ញុំឈ្មោះ _____

មានបំណងចង់បញ្ចប់កិច្ចសន្យាការងាររបស់អ្នកដែលជាអ្នកជំនួយការងារផ្ទះ យោងតាមកិច្ចសន្យាអ្នកជំនួយការងារផ្ទះ លេខ _____ ។

(សូម “✓” តាមការគួរ)

- ដោយជូនដំណឹងដល់អ្នកចំនួន _____ ថ្ងៃ/ខែ * ។
- ដោយផ្តល់ប្រាក់ជូនអ្នកចំនួន _____ ថ្ងៃ/ខែ * ជំនួសឲ្យការជូនដំណឹង ។
- ដោយគ្មានការជូនដំណឹង ។
- ដោយគ្មានការផ្តល់ប្រាក់ជំនួសឲ្យការជូនដំណឹងឡើយ ។

ថ្ងៃធ្វើការចុងក្រោយរបស់អ្នកគឺ _____ (កាលបរិច្ឆេទ) ។

មូលហេតុនៃការបញ្ចប់កិច្ចសន្យា (ប្រសិនបើមាន) ៖

សូមទទួលការគោរពរាប់អានដ៏ស្មោះស្ម័គ្រពីខ្ញុំ ។

_____ (ហត្ថលេខារបស់និយោជក)

(_____) (ឈ្មោះរបស់និយោជក)

_____ (កាលបរិច្ឆេទ)

បានទទួលស្គាល់នូវរឿងរ៉ាវដែលបានទទួលពីនិយោជិត _____ (ហត្ថលេខា)

(_____) (ឈ្មោះ)

_____ (កាលបរិច្ឆេទ)

សម្គាល់ទី ១ ៖ សូមរកមើលជំពូកទី៤នៃ “សៀវភៅណែនាំដោយមានការអនុវត្តជាក់ស្តែងសម្រាប់ការងាររបស់អ្នកជំនួយការងារផ្ទះដែលបានជ្រើសរើសពីបរទេស - អ្វីដែលអ្នកជំនួយការងារផ្ទះមកពីបរទេស និងនិយោជករបស់ពួកគេគួរយល់ដឹង” សម្រាប់ព័ត៌មានទាក់ទងសិទ្ធិ និងកាតព្វកិច្ចរបស់និយោជក និងអ្នកជំនួយការងារផ្ទះមកពីបរទេសដែលពាក់ព័ន្ធនឹងការបញ្ចប់កិច្ចសន្យាការងារមុនពេលកំណត់ ។

សម្គាល់ទី ២ ៖ នេះគឺជាការសម្រាប់ជាឯកសារយោងតែប៉ុណ្ណោះ ។ ភាគីដែលពាក់ព័ន្ធនឹងកិច្ចសន្យានេះ គួរតែធានាថា ខ្លឹមសាររបស់ឯកសារនេះ គឺសមស្របសម្រាប់ការប្រើប្រាស់មុនពេលចាប់ផ្តើមចូលជាធរមាន ។ ភាគីទាំងនោះក៏ត្រូវបានរំលឹកឲ្យស្នើសុំដំបូន្មានពីអ្នកជំនាញឯករាជ្យ នៅពេលដែលសមស្របផងដែរ ។

* សូមលុបចោលចំណុចដែលមិនសមស្រប

ក្នុងនៃវិក័យបត្រសម្រាប់ការចំណាយនៅពេលបញ្ចប់កិច្ចសន្យាការងារ មុនពេលកំណត់ / តាមកាលកំណត់

ខ្ញុំឈ្មោះ: _____ កាន់អត្តសញ្ញាណប័ណ្ណរៀបរយក្នុងលេខ/លិខិតឆ្លងដែនលេខ
_____ ទទួលបានប្រាក់តាមចំណុចខាងក្រោម ពីនិយោជករបស់ខ្ញុំឈ្មោះ: _____
នៅ (កាលបរិច្ឆេទ) _____ *ជាប្រាក់សុទ្ធ / តាមរយៈមូលប្បទានបត្រ (សែក) /
តាមរយៈការទូទាត់ប្រាក់ដោយស្វ័យប្រវត្តិតាមធនាគារ ។

- ១ ប្រាក់ឈ្នួល (ចាប់ពីថ្ងៃ _____ រហូតដល់ថ្ងៃ _____) \$ _____
រួមបញ្ចូលទាំងការផ្តល់ប្រាក់តាមចំណុចខាងក្រោម ៖
(ក) ថ្លៃឈប់សម្រាកបុណ្យជាតិ (កាលបរិច្ឆេទ ៖ _____) \$ _____
(ខ) ច្បាប់ឈប់សម្រាកប្រចាំឆ្នាំ (ចាប់ពីថ្ងៃ _____ រហូតដល់ថ្ងៃ _____) \$ _____
(គ) ច្បាប់ឈប់ (ចាប់ពីថ្ងៃ _____ រហូតដល់ថ្ងៃ _____) \$ _____
(ឃ) ផ្សេងៗ (សូមបញ្ជាក់) ៖ _____ \$ _____
- ២ ប្រាក់ឧបត្ថម្ភសម្រាប់ការហូបចុក (ចាប់ពីថ្ងៃ _____ រហូតដល់ថ្ងៃ _____) \$ _____
- ៣ ការផ្តល់ប្រាក់ជំនួសឲ្យការជូនដំណឹង \$ _____
- ៤ ច្បាប់ឈប់សម្រាកប្រចាំឆ្នាំដែលមិនបានប្រើ (ចំនួនថ្ងៃ _____) \$ _____
- ៥ ប្រាក់ដែលផ្តល់ឱ្យក្រោយឈប់ធ្វើការ / ប្រាក់សម្រាប់បញ្ឈប់អ្នកជំនួយការងារផ្ទះ
ដោយជំនួសការមិនបានបន្តកិច្ចសន្យា \$ _____
- ៦ ប្រាក់ឧបត្ថម្ភសម្រាប់ការហូបចុក និងការធ្វើដំណើរ \$ _____
- ៧ សំបុត្រយន្តហោះទៅមកកន្លែងដើមកំណើត
- ៨ ផ្សេងៗ (ក) _____ \$ _____
(ខ) _____ \$ _____

ហត្ថលេខារបស់អ្នកជំនួយការងារផ្ទះ ៖ _____ កាលបរិច្ឆេទ ៖ _____
(ឈ្មោះ) ៖ ()

ហត្ថលេខារបស់និយោជក ៖ _____ កាលបរិច្ឆេទ ៖ _____
(ឈ្មោះ) ៖ ()

សាក្សី (ប្រសិនបើមាន) (ហត្ថលេខា) ៖ _____ កាលបរិច្ឆេទ ៖ _____
(ឈ្មោះ) ៖ ()

សម្គាល់ទី ១ ៖ សូមរកមើលព័ត៌មាននៃ "សៀវភៅណែនាំដោយមានការអនុវត្តជាក់ស្តែងសម្រាប់ការងាររបស់អ្នកជំនួយការងារផ្ទះដែលបានជ្រើសរើសពីបរទេស - អ្វីដែលអ្នកជំនួយការងារផ្ទះមកពីបរទេស និងនិយោជករបស់ពួកគេត្រូវយល់ដឹង" សម្រាប់ព័ត៌មានទាក់ទងសិទ្ធិ និងកាតព្វកិច្ចរបស់និយោជក និងអ្នកជំនួយការងារផ្ទះមកពីបរទេស ។

សម្គាល់ទី ២ ៖ នេះគឺជាការសម្រាប់ជាឯកសារយោងតែប៉ុណ្ណោះ ។ ភាគីដែលពាក់ព័ន្ធនឹងកិច្ចសន្យាការងារនេះ គួរតែធានាថា ខ្លួនសាររបស់ឯកសារនេះ គឺសមស្របសម្រាប់ការប្រើប្រាស់មុនពេលចាប់ផ្តើមចូលជាធរមាន ។ ភាគីទាំងនោះក៏ត្រូវបានរំលឹកឲ្យស្នើសុំដំបូន្មានពីអ្នកជំនួយការងារផ្ទះនៅពេលដែលសមស្របផងដែរ ។

* សូមលុបចោលចំណុចដែលមិនសមស្រប

សំណួរ

បណ្តាញទូរស័ព្ទសម្រាប់សាកសួរបន្ទាន់ (បណ្តាញនេះ គ្រប់គ្រងក្រោមខ្សែ“1823”) ៖
2717 1771

2157 9537 (ខ្សែទូរស័ព្ទបន្ទាន់ដែលបានផ្តល់សម្រាប់ស្ត្រីជំនួយការផ្ទះបរទេស)

អាសយដ្ឋានគេហទំព័រ ៖ www.labour.gov.hk

www.fdh.labour.gov.hk

សូមសាកសួរដោយផ្ទាល់ទៅកាន់ការិយាល័យនៃផ្នែកទំនាក់ទំនងដលកម្ម

Hong Kong	Hong Kong East	12/F, 14 Taikoo Wan Road, Taikoo Shing, Hong Kong
	Hong Kong West	3/F, Western Magistracy Building, 2A Pokfulam Road, Hong Kong
Kowloon	Kowloon East	UGF, Trade and Industry Tower, 3 Concorde Road, Kowloon
	Kowloon South	2/F, Mongkok Government Offices, 30 Luen Wan Street, Mongkok, Kowloon
	Kowloon West	Room 1009, 10/F, Cheung Sha Wan Government Offices, 303 Cheung Sha Wan Road, Sham Shui Po, Kowloon
	Kwun Tong	6/F, Kowloon East Government Offices, 12 Lei Yue Mun Road, Kwun Tong, Kowloon
New Territories	Tsuen Wan	5/F, Tsuen Wan Government Offices, 38 Sai Lau Kok Road, Tsuen Wan, New Territories
	Kwai Chung	6/F, Kwai Hing Government Offices, 166 – 174 Hing Fong Road, Kwai Chung, New Territories
	Tuen Mun	Unit 2, East Wing, 22/F, Tuen Mun Central Square, 22 Hoi Wing Road, Tuen Mun, New Territories
	Shatin & Tai Po	Rooms 304 – 313, 3/F, Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories

បញ្ជីខាងលើបានធ្វើបញ្ចប់នៅ ខែសីហា ឆ្នាំ 2019 ហើយអាសយដ្ឋាននៃការិយាល័យពាក់ព័ន្ធអាចមានការផ្លាស់ប្តូរ ។ ចំពោះព័ត៌មានលម្អិតចុងក្រោយបំផុត សូមចូលមើលគេហទំព័រ ៖ www.labour.gov.hk ឬទូរស័ព្ទមកលេខ ៖ ២៤១៧ ១៧៧១ បាន ២៤ ម៉ោង (លេខទូរស័ព្ទបន្ទាន់ "១៨២៣") ។ [មិនមានប្រភពដើមបានបន្ថែមថ្មី]

